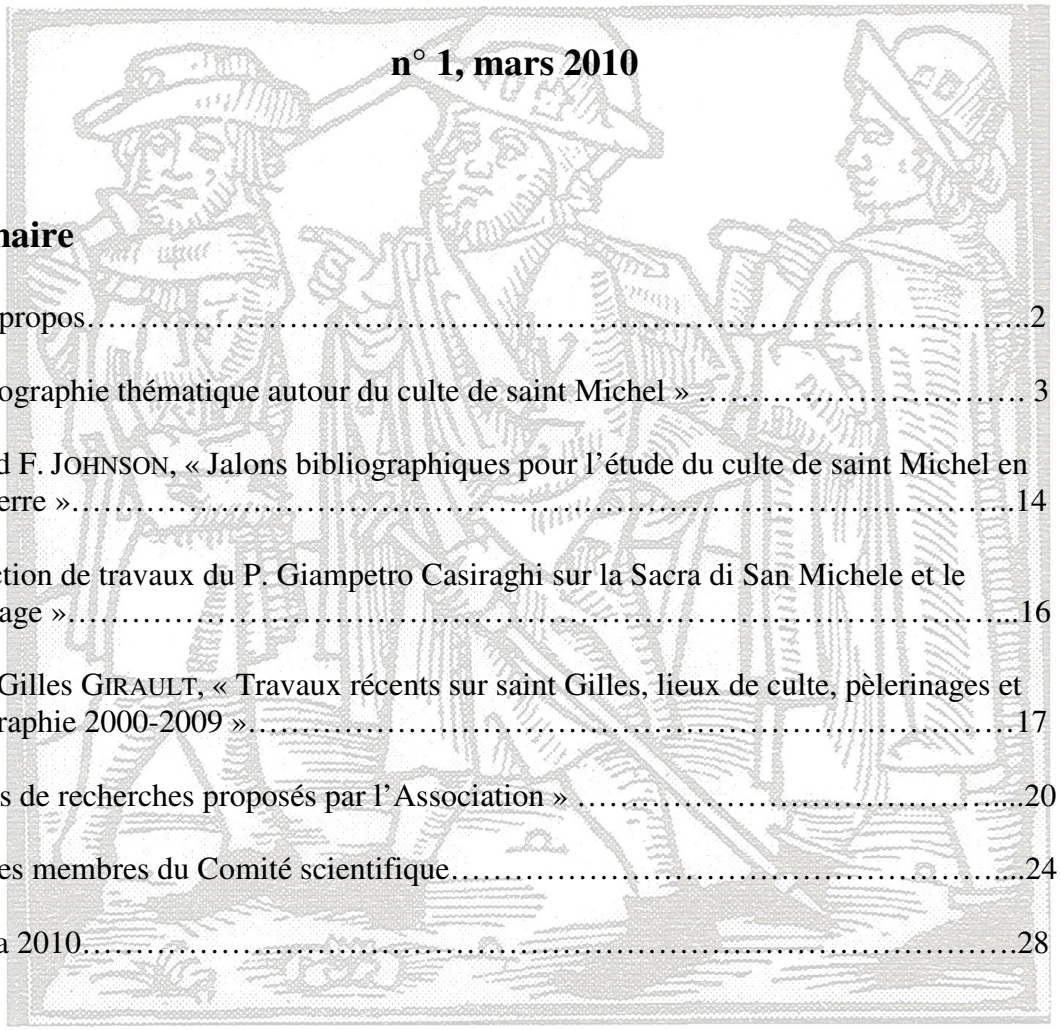
A la recherche du miquelot perdu…

Bulletin de liaison du Comité scientifique
de l'association « Les Chemins de Saint-Michel »



n° 1, mars 2010

Sommaire

Avant-propos……2

« Bibliographie thématique autour du culte de saint Michel » ……. 3

Richard F. JOHNSON, « Jalons bibliographiques pour l'étude du culte de saint Michel en Angleterre »……..14

« Sélection de travaux du P. Giampetro Casiraghi sur la Sacra di San Michele et le pèlerinage »……...16

Pierre-Gilles GIRAULT, « Travaux récents sur saint Gilles, lieux de culte, pèlerinages et iconographie 2000-2009 »……17

« Sujets de recherches proposés par l'Association » ……....20

Liste des membres du Comité scientifique……....24

Agenda 2010……28

Avant propos

Le titre de ce Bulletin de liaison du Comité scientifique de l'association « Les Chemins de Saint-Michel » est une discrète évocation du travail du chercheur confronté aux archives qui lui restent à consulter pour retrouver les éléments qui serviront de base à ses travaux, mais ce titre coïncide aussi avec le passage du chemin de Chartres par Illiers-Combray. Ce Bulletin a pour ambition de favoriser la circulation d'informations sur les travaux michaéliques, trop souvent peu ou mal diffusées, sur les différentes problématiques historiques de l'association et des membres du Comité scientifique. Il ne prétend pas se substituer aux publications scientifiques déjà existantes où chacun a déjà ses habitudes de publication, mais rassembler des « brèves » que certes, chacun pourrait considérer banales à l'aune de ses connaissances mais qui sont en réalité inédites dans une autre province et *a fortiori* dans un pays étranger.

Le signalement des travaux se limitera aux strictes informations bibliographiques et ce Bulletin ne propose pas de comptes-rendus, mais des données utiles pour progresser dans la connaissance mutuelle des travaux de nos confrères. Il ne s'agira en aucun cas de prétendre vous proposer une bibliographie exhaustive sur saint Michel et le Mont-Saint-Michel car tous les chercheurs connaissent les deux précieux volumes de la Bibliographie du Mont-Saint-Michel, publiés dans le cadre du *Millénaire monastique du Mont-Saint-Michel*. Le premier, publié en 1967 par le regretté Michel Nortier, a été complété en 2001 par une nouvelle version mise à jour jusqu'à l'an 2000 par Henry Decaëns, président de notre Comité scientifique[1]. En outre, ce dernier publie tous les ans depuis 1987 une chronique bibliographique dans le Bulletin annuel des *Amis du Mont-Saint-Michel*[2].

Ce tour d'horizon bibliographique s'inscrit à la suite du bilan présenté en avril 2006 à Bari par le professeur Pierre Bouet dans le cadre du congrès intitulé « Culto e santuari di san Michele nell'Europa medievale ». Ce travail avait en effet présenté « quarante années de recherches sur le sanctuaire du Mont Saint-Michel », avec en annexe une bibliographie sur saint Michel et le Mont-Saint-Michel de Normandie, de 1966 à 2006, riche de 221 titres. La bibliographie proposée dans cette livraison n'est qu'un aperçu des travaux réalisés ces dernières années, en relation plus ou moins étroite avec toutes les questions concernées par l'étude du culte de saint Michel, de ses sanctuaires et des pèlerinages à l'Archange. Nous espérons que cette chronique sera régulièrement alimentée par vos contributions, et ce pour le plus grand profit de chacun. Le nom de chaque contributeur est d'ailleurs indiqué pour chacune des références reçues.

D'autres rubriques vous sont proposées avec des points bibliographiques à caractère monographique proposés par certains de nos membres et des informations pratiques (agenda de manifestations michaéliques à caractère scientifique). Ce *Bulletin* est réalisé modestement pour notre petite communauté scientifique et nous espérons que son utilité ne vous aura pas échappé. En ce XXI^{e} siècle commençant, et en dépit de la multiplication des moyens de communication et des bases de données, toutes aussi utiles les unes que les autres, beaucoup de travaux scientifiques de qualité restent en effet méconnus ...

Vincent JUHEL,
Secrétaire du Comité scientifique des « Chemins de Saint-Michel »

N.B. Les ouvrages consultables à l'association sont signalés par une étoile *

Les ouvrages disponibles à l'achat auprès de l'association sont indiqués avec le sigle € et le prix (sans tenir compte des frais d'envoi).

---

[1] Michel NORTIER, *Millénaire monastique du Mont Saint-Michel*, t. IV, *Bibliographie et sources*, nouvelle édition revue et mise à jour jusqu'en l'an 2000, Paris, Lethielleux, 2001, 410 p. ISBN 2-283-60074-X.

[2] Cf. par exemple, n° 114, année 2009, p. 55-63, dans le *Bulletin* de septembre 2009.

Bibliographie thématique autour du culte de saint Michel

Actes de colloques michaéliques

* *Les pèlerinages au Mont-Saint-Michel dans la littérature et dans les textes*, actes des 2e Rencontres historiques d'Ardevon, 8 mai 2004, Vire, « Les Chemins du Mont-Saint-Michel », 2005, 126 p. € 11 €

* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (*Culte et sanctuaires de saint Michel dans l'Europe médiévale),* actes du colloque de Bari et Monte Sant'Angelo, 5-8 avril 2006, Bari, Edipuglia, 2007, 484 p. (Biblioteca Micaelica, 1) € 45 €.

* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.)*, Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale*, *Pèlerinages et sanctuaires de Saint-Michel dans l'Occident médiéval*, actes du 2e colloque international consacré à l'archange saint Michel, Bari, Edipuglia, 2009, 607 p. (Biblioteca micaelica, 5) € 50 €.
Compte-rendu du colloque : Monica SARACCO, "Il XVI convegno sacrense : secondo incontro europeo sul culto di san Michele ; pellegrinaggi e santuari di san Michele nell'occidente medievale (Sacra di san Michele 26-29 settembre 2007), *Segusium*, n° 45, 2008, p. 217-225. [S. Piazza]

Ces deux volumes correspondent aux actes des deux premiers congrès internationaux d'études michaéliques, tenus à Bari/Monte Sant'Angelo au printemps 2006, puis à la Sacra di San Michele, près de Turin (Piémont). Ces ouvrages de référence actualisent, complètent et élargissent le champ des études du troisième volume du *Millénaire monastique du Mont-Saint-Michel*, publié en 1967 et consacré au culte et au pèlerinage michaéliques.

Bibliographie

* Pierre BOUET et Carlo CARLETTI, « Quarante années de recherches sur les sanctuaires du Mont Saint-Michel et du Monte Gargano », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 13-38.
€ 45 €

Édition de sources

* Pierre BOUET, Olivier DESBORDES (éd.), *Chroniques latines du Mont-Saint-Michel (IXe-XIIe siècles)*, Caen, Presses universitaires de Caen, 2009, 426 p. avec un CD-Rom (Les manuscrits du Mont-Saint-Michel, Textes fondateurs, 1).
Édition et traduction de la *Revelatio ecclesiae sancti Michaelis archangeli in Monte Tumba*, du *De miraculis in Monte sancti Michaelis paratis* (*Introductio monachorum*, *De translatione et miraculis beati Autberti*, *Miracula sancti Michaelis*) ; *Liber de apparitione* ; *De scuto et Gladio* de Baudri de Dol)

* Catherine BOUGY (éd.), *Le roman du Mont Saint Michel (XIIe siècle)*, Caen, Presses universitaires de Caen, 2009, 402 p. (Les manuscrits du Mont-Saint-Michel, Textes fondateurs, 2).

* Dom Thomas LE ROY, *Le livre des curieuses recherches du Mont Sainct Michel. Histoire du sanctuaire normand de l'archange, de sa fondation à l'époque moderne*. Textes introductifs et index d'Henry Decaëns, Caen, Société des antiquaires de Normandie, 2008, 784 p. (Les Grands textes des Antiquaires de Normandie, 1), € 39 €.

* *Cartulaire du Mont-Saint-Michel : fac-similé du manuscrit 210 de la Bibliothèque municipale d'Avranches,* Avranches, Amis du Mont-Saint-Michel, 2005, 336 p. (introduction par Emmanuel Poulle et traduction des textes littéraires par Pierre Bouet et Olivier Desbordes), € 80 €.

Histoire du Mont-Saint-Michel

* Barbara BAERT, « Heraclius, l'exaltation de la croix et le Mont-Saint-Michel au XI^{e} siècle. Une lecture attentive du ms 641 de la Pierpont Morgan Library à New York », *Cahiers de civilisation médiévale*, 51^{e} année, janviers-mars 2008, p. 3-20.

* Pierre BOUET, « Le Mont Saint-Michel entre Bretagne et Normandie 960 à 1060 », *in* Joëlle QUAGHEBEUR et Bernard MERDRIGNAC (dir.), *Bretons et Normands au Moyen Age : rivalités, malentendus, convergences*, Presses universitaires de Rennes, 2008, p. 165-200.

* Monique DOSDAT, *L'enluminure romane au Mont-Saint-Michel, X^{e}-XII^{e} siècles*, Rennes, Ouest-France, 2006, 144 p. (2^{e} édition avec une iconographie enrichie en regard de celle de 1997).

* Christian SAPIN, Maylis BAYLÉ, Stéphane BÜTNER et *al.*, « Archéologie du bâti et archéométrie au Mont-Saint-Michel, nouvelles approches de Notre-Dame-sous-Terre », *Archéologie médiévale*, t. 38, 2008, p. 71-122 (résultat des investigations scientifiques, l'édifice date du X^{e} siècle).

SYNTHESES NATIONALES

Allemagne

* Andreas HEINZ, « Saint Michel dans le "monde germanique". Histoire - Culte – Liturgie », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 39-56. € 45 €

Andrea SCHALLER, *Der Erzengel Michael im frühen Mittelalter, Ikonographie und Verehrung eines Heiligen ohne Vita*, Bern, Peter Lang, 2006, 512 p
Comptes-rendus : Michael MOCHNER, *Goetheanum*, 2007 ; Wolfgang URBAN, *Heilige Kunst,* 36, 2007/08, p. 69-71 ; Achim ARBEITER, *Mittellateinisches Jahrbuch*, 43, 2008 (2), p. 311-316 et C.L., *Deutsches Archiv für Erforschung des Mittelalters,* 64, 2008(1), 207 p.
Michael Wolffsohn, *Michael biographisch. Wurzel und Karriere eines Namens.* in *Zur Debatte*, Katholische Akademie in Bayern, 6/2007 [A. Schaller]

Manifestation:

Michel. Une forte image de Dieu,
Dr. Andrea Schaller, Redaktionsassistentin Allgemeines Künstlerlexikon, Leipzig, „Vom Engel zum Heiligen. Orte der Michaelsverehrung in Europa" ; Prof. Dr. Dietz-Rüdiger Moser, Professor für Bayerische Kulturgeschichte an der Ludwig-Maximilians-Universität München, „"Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich unseres Gottes geworden und die Macht seines Christus" (Offb 12,10)" ; Prof. Dr. Michael Wolffsohn, Professor für Neuere Geschichte an der Universität der Bundeswehr München, « Michael biographisch.
Wurzeln und "Karriere" eines Namens". Les communications ont été partiellement retransmises à la télévision (alpha BR) bavaroise; publication dans la revue *Zur Zur Debatte* [A. Schaller]

Europe orientale
* Hana PÂTKOVA, « Le culte de saint Michel en Bohême et Pologne au Moyen Âge. Bilan des recherches », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 57-62. € 45 €

Scandinavie
* Stéphane COVIAUX, « Saint Michel en Scandinavie au Moyen Age », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 63-80. € 45 €

Péninsule ibérique
* Mario DE GOUVEIA, « S. Miguel na religiosidade moçarabe (Portugal, IX-XI sec) », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 81-112. € 45 €

* Patrice HENRIET, « *Protector et defensor omnium.* Le culte de Saint Michel en péninsule ibérique (haut Moyen Âge) », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 113-132. € 45 €

* Paulino RODRIGUEZ BARRAL, « Eiximenis y la iconografia de San Miguel en el Gotico catalán », *Annals de l'Institut d'Estudis Gironins*, vol. XLVI, 2005, p. 111-124.

* Paulino RODRIGUEZ BARRAL, « La justicia del más allá : su proyeccíon visual en el retablo de los Puixmarín de la Catedral de Murcia », *Miscelánea Medieval Murciana*, t. XXIX-XXX, 2005-2006, p. 65-73.

* Paulino RODRIGUEZ BARRAL, « Purgatorio y culto a los santos en la plástica catalana bajomedieval», *Locus amoenus*, n° 7, 2004, p. 35-51.

* Paulino RODRIGUEZ BARRAL, « La balanza como instrumento scatológico. El tema del pesaje de las acciones morales en la plástica románica hispánica », *Codex Aquilarensis*, 24/2008, p. 64-98.

Irlande
* Jean-Michel PICARD, « La diffusion du culte de saint Michel en Irlande médiévale », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 133-146. € 45 €

Angleterre
* Graham JONES, « The cult of Michael the archangel in Britain », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 147-182. € 45 €

* Richard F. JOHNSON, *Saint Michael the archangel in Medieval English Legend*, Woodbrige, Boyddell Press, 2005.

* D. STOCKER, P EVERSON, *Summoning St Michael. Early Romanesque towers in Lincolnshire*, Oxbow, 2006.

France
* Catherine GUYON, « Le culte de saint Michel dans l'Est de la France (Champagne, Lorraine, Alsace, Bourgogne, Franche-Comté) », in *Mélanges Michel Bur,* Langres, 2009, p .437-518.

* Vincent JUHEL et Catherine VINCENT, « Culte et sanctuaires de saint Michel en France », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 183-208. € 45 €

* André VAUCHEZ, « Saint Michel dans la spiritualité des laïcs au Moyen Âge », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 339-348. € 45 €

* Franck THÉNARD-DUVIVIER, « Les images de saint Michel en Normandie [XIII^e^-XIX^e^ siècles], *Etudes normandes*, n° 4, 2008, p. 27-39.

Saint-Michel d'Aiguilhe

* Charlotte OUDIN, « La chapelle Saint-Michel d'Aiguilhe entre pèlerinage et patrimoine (1789-1960) », *Cahiers de la Haute-Loire*, 2008, p. 177-230.

Saint Michel de Cuxà

Michel ZIMMERMANN, « Saint Michel de Cuxa et l'Italie » *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 269-317. € 50 €

* Miquel GROS I PUJOL, « Le culte des trois archanges et de la Trinité à l'abbaye Saint-Michel de Cuxa », *Etudes roussillonnaises*, t .21, 2005, p. 93-98

Italie

Carlo EBANISTA, « Culto micaelico e insediamenti rupestri in Campania : la grotta di S. Michele di Avella », in Riccardo FRANCOVICH et Marco VALENTI (dir.), *IV Congresso Nazionale di Archeologia Medievale : Scriptorium dell'abbazia*, abbazia di San Galgano (Chiusdino - Siena) 26-30 settembre 2006", Borgo San Lorenzo, 2006, p. 389-400 [S. Piazza]

Carlo EBANISTA, *La chiesa rupestre di S. Michele ad Avella*, *Klanion/Clanius. Semestrale del* 2005. [S. Piazza]

* Sofia BOESCH GAJANO, « Il pellegrinaggio [micaelico] nelle sue espressioni liturgiche e devozionali», *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 15-41. € 50 €

* Ada CAMPIONE, « Culto e santuari micaelici nell'Italia meridionale e insulare », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 281-302. € 45 €

* Ada CAMPIONE, *Il Culto di san Michele in Campania. Antonello Catello*, Bari, Edipuglia, 2007, 190 p. (Bibliotheca Michaelica, 2) € 35 €.
L'auteur présente l'implantation michaélique dans la région, avec en particulier les nombreuses grottes qui, à l'instar de celle du Monte Gargano, furent dédiées à l'Archange, surtout le long de l'axe Salerne-Avellino-Bénévent. Suit un examen des données hagiographiques campaniennes où est mentionnée la présence de l'Archange, parfois dans son rôle de *custos*, parfois avec les attributs traditionnels de saint Michel.

Roberto CAPRARA, « Popolamento e centro di culto micaelico a Santeramo (Bari) », in Puglia tra grotte e borghi *: insediamenti rupestri e insediamenti urbani*", Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo, Spoleto, Enrico Menestò éd., Roma 2007, p. 145-158. [S. Piazza]

* Gisella CANTINO WATAGHIN, Eleonora DESTEFANIS, « Culto di S. Michele e vie di pellegrinaggio nell'Italia nordoccidentale in età medievale: fonti scritte e strutture materiali », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 343-280. € 50 €

Franco CARDINI, *San Michele l'arcangelo armato*, Fasano, Schena Editore, 2007. [G.Otranto]

* Giuseppe CENTONZE, *Il pellegrinaggi sul Monte Faito [Campania] e il miracolo di San Michele*, Castellamare di Stabia (Na), Nicola Longobardi Editore, 2008, 61 p

Vincenzo D'ALESSIO, *Il culto di San Michele Arcangelo. Santuari tra Salerno e Avellino*, 2e éd., Montoro Inferiore, Edizioni Gruppo culturale F. Guarini, 2006, 143 p.

* Francesco DI CAPUA, *Il santuario di San Michele Arcangelo sul Monte Faito [Campania]*, Castellamare di Stabia (Na), Nicola Longobardi Editore, 2007, 140 p.

Francesco GERVASIO, « Il culto micaelico nelle provincie di Avellino e Salerno in età medievale », *Apollo*, n° 21, 2005 (2006), p. 59-98. [S. Piazza]

Francesco GERVASIO, « Nuove acquisizioni per la pittura rupestre medievale in Campania : gli affreschi della grotta di Castelcampagnano », *Kronos*, n° 12, 2008, p. 3-36. [S. Piazza]

* Angela LAGHEZZA, « Note sul culto micaelico tra Puglia e Normandia : il Priorato di San Michele del monte Gargano a Rouen », *Vetera christianorum*, t. 44, 2007, n° 1, p. 97-110.

* Giuliana MASSIMO, « Il rapporto fra il santuario micaelico e il polo culturale di San Pietro, Santa Maria e San Giovanni a Monte Sant'Angelo », *in* Arturo Carlo QUINTAVALLE (éd.), Medioevo *: la chiesa e il palazzo*, Milano, 2007, p. 414-420. [S. Piazza]

* Giorgio OTRANTO, « Note sulla tipologia degli insediamenti micaelici nell'Europa medievale », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 385-418.

* Monica SARACCO, « Il culto di San Michele nell'Italia settentrionale : sondaggi e prospettive d'indagine », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 219-240. € 45 €

* Mario SENSI, « Santuari e culto di S. Michele nell'Italia centrale », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 241-280. € 45 €

* Mario SENSI, « Le indulgenze a S. Michele », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 241-268. € 50 €

Sacra di San Michele

* Frederi ARNEODO et Paola GUGLIELOTI (éd.), *Attraverso le Alpi : San Michele, Novalesa, san Teofredo e altre reti monastiche*, actes du colloque franco-italien, tenu à Cervére-Valgrana du 12 au 14 mars 2004, Bari, Edipuglia, 2008 (Bibliotheca Micaelica, 3). 370 p., € 40 €

Avec en particulier : G. CASTELNUOVO, « Les monastères et leurs alpes : stratégies pastorales, enjeux politiques, choix commerciaux » ; S. BECCARIA, "« Casistica di rapporti di S. Michele della Chiusa con chiese transalpine e con la loro realtà sociale (secoli X-XIII) » ; Ch. LAURANSON-ROSAZ, « L'abbaye de Saint-Michel de La Cluse et

le Midi de la Gaule, X^e^-XIII^e^ siècles » ; C. JUILLET, J. PÉRICARD, « Les dépendances de l'abbaye de Saint-Michel de la Cluse dans le Midi de la Gaule ».

* « L'archivio dell abbazia di San Michele della Chiusa e del capitolo canonicale di Giaveno nel registro del canonico Giovanni Ignazio Camillo Pezziardi, 1789 » in *Il Millenio Composito di san Michele della Chiusa. Documenti e studi interdisciplinari per la conoscenza della vita clusina*, t. VI, Borgone di Susa (To), Melli, 2006, 377 p.

* « San Michele della Chiusa. Il nome e la storia in archivi di Francia », atti del convegno internazionale, Giaveno, 20ottobre 2001, in *Il Millenio Composito di san Michele della Chiusa. Documenti e studi interdisciplinari per la conoscenza della vita clusina*, t. IV, Borgone di Susa (To), Melli, 2004, 154 p.

* Giuseppe SERGI, « Peregrinatio e stabilitas in due tradizioni cronachistiche valsusine », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 149-172. € 50 €

* C. TOSCO, « Il progetto di catalogazione di documenti e materiali iconografici relativi alla storia della Sacra di San Michele in età moderna » *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 573-575. € 50 €

Iconographie michaélique en Italie

* Simone PIAZZA, « Du roc à l'image. La peinture médiévale et sa place dans les grottes naturelles – Latium et Campanie du nord », *Couleur de temps, fragments d'histoires. Peintures murales en Bourgogne, et d'ailleurs,* actes du colloque de Dijon 15-17 septembre 2003, Dijon, Ed. Universitaires de Dijon, 2005, p. 181-192.

Simone PIAZZA, *Pittura rupestre medievale: Lazio e Campania settentrionale (secoli VI-XIII)*, Rome 2006, Collection de l'École française de Rome, n° 370.

* Dominique RIGAUX, « Michel et l'ultime voyage. Iconographie médievale de l'Archange dans les vallées alpines », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 577-597. € 50 €

PELERINAGES MICHAELIQUES

Récits de pèlerinages

* Vincent JUHEL, « Pèlerinage au Mont et mémoire à travers les récits des pèlerins », in *La place de la Normandie dans la diffusion du savoir, du livre manuscrit à la bibliothèque virtuelle*, 40^e^ congrès des sociétés historiques et archéologiques de Normandie, congrès d'Avranches, 20-23 octobre 2005, Rouen, 2006, p. 110-118

* Giorgio OTRANTO, « Il pellegrinaggio micaelico narrato », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale l* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 127-148. € 50 €

* Laetizia PENZA, « Les Pouilles vues par les pèlerins médiévaux», in Hubert HOUBEN et Benedetto VETTERE (dir.), *Pellegrinaggio e lukturtransfernel Medioevo europeo*, atti del 1° convegno dei dottoratti di ricerca di ambito medievistico delle Università di Lecce e di Erlangen, Lecce, 2-3 maggio 2003, Lecce, Congedo Editore, 2006, p. 119-132.

Pèlerinage au Mont-Saint-Michel

* Pierre BOUET, « Pratiques dévotionelles des pèlerins au Mont-Saint-Michel », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.)*, Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 67-84. € 50 €

* Pierre BOUET, « Les interventions de l'Archange dans les *Miracula sancti Michaelis* », in *Les pèlerinages au Mont-Saint-Michel dans la littérature et dans les textes*, Vire, « Les Chemins du Mont-Saint-Michel », 2005, p. 2-26. € 11 €

* Ilona HANS-COLLAS, « Le Mont-Saint-Michel et les pèlerinages d'enfants au XIV^e^ et au XV^e^ siècle: sources françaises et germaniques », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.)*, Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 207-239. € 50 €

* Vincent JUHEL, « Pèlerinage des jeunes gens de La Châtre [Berry] au Mont aux XVII^e^ et XVIII^e^ siècles », in *Les pèlerinages au Mont-Saint-Michel dans la littérature et dans les textes*, Vire, « Les Chemins du Mont-Saint-Michel », 2005, p. 113-124. € 11 €

* Vincent JUHEL, Henry DECAËNS, « La Champagne et les pèlerinages au Mont », in *En passant par la Champagne, pèlerins et marchands, Moyen Age et Renaissance*, Saint-Julien-les-Villas, Maison du patrimoine de l'agglomération troyenne, 2007, p. 40-42.

* Vincent JUHEL, Françoise L'HOMER, « Nikolaus von Popplau au Mont-Saint-Michel en 1485. Voyage et itinéraire d'un chevalier silésien en France à la fin du XV^e^ siècle », in *Voies de communication et moyens de transport en Normandie de l'Antiquité à nos jours,* 42^e^ congrès des sociétés historiques et archéologiques de Normandie, congrès de Louviers, octobre 2007, Louviers, 2008, p. 109-125.

* GEORGES PROVOST, « Le pèlerinage des Bretons au Mont-Saint-Michel d'après les textes (XVII^e^-XVIII^e^ siècles) », in *Les pèlerinages au Mont-Saint-Michel dans la littérature et dans les textes*, Vire, « Les Chemins du Mont-Saint-Michel », 2005, p. 79-104. € 11 €

* François SAINT-JAMES, « Pèlerins montois d'Eure-et-Loir », in *Les pèlerinages au Mont-Saint-Michel dans la littérature et dans les textes*, Vire, « Les Chemins du Mont-Saint-Michel », 2005, p. 105-112. € 11 €

* Catherine VINCENT, « Le Mont-Saint-Michel et le culte de l'archange dans les chroniques normandes des XIII^e^-XIV^e^ siècles », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.)*, Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 163-174. € 50 €

Sources littéraires

* Catherine BOUGY, « Pèlerins et pèlerinages dans le roman du Mont Saint-Michel de Guillaume de Saint-Pair », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.)*, Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 175-188. € 50 €

* Dominique CONSTANTINI, « Le théâtre en langue romane au Moyen Âge : le *Jutgamen General* et le Mont-Saint-Michel », in *Les pèlerinages au Mont-Saint-Michel dans la littérature et dans les textes*, Vire, « Les Chemins du Mont-Saint-Michel », 2005, p. 47-56. € 11 €

* Pierre-Gilles GIRAULT, « Pèlerins au Mont-Saint-Michel entre épopée, romans et fabliaux », in *Les pèlerinages au Mont-Saint-Michel dans la littérature et dans les textes*, Vire, « Les Chemins du Mont-Saint-Michel », 2005, p. 57-78. € 11 €

* Xavier MASSON, « Saint Michel vu d'Avranches : un sermon de Laurent de La Faye (fin XIV[e] siècle) », in *De part et d'autre de la Normandie médiévale. Recueil d'études en hommage à François Neveux*, Caen, Musée de Normandie, 2009 (Cahier des Annales de Normandie, 35), p. 439-454.

* Marco PICCAT, « Saint Michel et son Mont dans la Chanson de Roland », in *Les pèlerinages au Mont-Saint-Michel dans la littérature et dans les textes*, Vire, « Les Chemins du Mont-Saint-Michel », 2005, p. 27-46. € 11 €

Sources liturgiques

* G. BAROFFIO, « Liturgia e musica alla Sacra », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 43-65. € 50 €

* Jean-François GOUDESENNE, « Les répertoires musicaux pour l'archange Michel à l'époque carolingienne », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 349-368. € 45 €

* Véronique GAZEAU, « Recherches sur la liturgie du pèlerinage médiéval », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 85-99. € 50 €

Pèlerinage au Monte Gargano

Giovanni DE VITA-Pietro GUERRA, *Gente del Gargano. Uomini e mestieri nella fototeca Tancredi di Monte Sant'Angelo*, Foggia, Claudio Grenzi Editore, 2008. [G.Otranto]

Giorgio OTRANTO, «Note sulla tipologia degli insediamenti micaelici nell'Europa medievale», in *S. Michele Arcangelo in Monte Camilliano*, Atti del convegno "*S. Michele Defensor Pacis*", Arcevia, 2007 [G.O].

Adele COSCARELLA (éd.), *I Longobardi del Sud*, Catalogo della mostra, Cosenza 2008 [G. Otranto].

* Paolo MALAGRINÒ, Gargano Sacro. *Via Sacra Langobardorum*, Martina Franca, Edizioni Pugliesi, 2007. [G. Otranto].

Francesco NASUTI, *Gli ex voto di Salvatore Tomaiuolo[1913-1998] pittore-decoratore*, Monte Sant'Angelo, 2009. [G. Otranto].

Giuseppe PIEMONTESE, *La via sacra dei Longobardi. Alle radici cristiane dell'Europa. San Michele Monte Sant'Angelo Il Gargano*, Foggia, Bastogi, 2008. [G. Otranto]

* John C. ARNOLD, "Arcadia becomes Jerusalem: Angelic caverns and shrine conversion at Monte Gargano", *Speculum,* 2000, vol. 75, p. 567-588.

* Anna Maria TRIPPUTI, « Aspetti devozionali e votivi del pellegrinaggio micaelico al Gargano », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 101-123. € 50 €

* Marco TROTTA, « Di Gargano il monte porta il nome". Un itinerario medievale », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 209-218. € 45 €

* Michele D'ARIENZO, « Iscrizioni e segni devozionali lungo i percorsi al santuario garganico (secc. XVII-XX) », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (Biblioteca Micaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 303-338. € 45 €

* Anna SPIEZA, « Il pellegrinaggio inglese in Italia nel Medioveo : Roma e il santuario di San Michele arcangelo al Gargano tra VII e XIV secolo », in Hubert HOUBEN et Benedetto VETTERE (dir.), *Mobilità e Immobilità nel Medioevo europeo*, atti del 2° convegno dei dottoratti di ricerca di ambito medievistico delle Università di Lecce e di Erlangen, Roma, 1-2 aprile 2004, Lecce, Congedo Editore, 2006, p. 79-94.

CHEMINS ET PELERINS

* Céline PEROL, « Chemins de pèlerinage et aires de routes », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 321-342. € 50 €

Chemins de saint Michel

* Vincent JUHEL, « Les chemins de Saint-Michel au Moyen Age en France », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 381-402. € 50 €

* Gioia BERTELLI, « Percorsi di età medievale per la grotta di S. Michele arcandelo sul Gargano. L'itinerario Ergitium-Monte Sant'Angelo e alcuni tracciati meridionali », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 421-437. € 50 €

* Renzo INFANTE, *I Cammini dell'angelo nella Daunia [Puglia] tardoantica e medievale*, Bari, Edipuglia, 2009, 186 p. € 30 €

I : Pellegrini e viaggiatori nella Daunia tardoantica e medievale. Viabilità in età antica e tardoantica Via Appia-Traiana ; Via Litoranea ; Via (*Beneventum*) *Aecas-Sipontum.* Il santuario micaelico ; Viabilità in età medievale e pellegrinaggio micaelico ; Via *Francigena* o *Francesca.* Itinerario principale della via *Francigena* (o *strata peregrinorum*) ; Itinerario montano della via *Francigena/Francisca ;* Itinerario Troia-Foggia-Salpi.

II : Itinerari storici

Itinerarium burdigalense (333-334) ; Itinerario dei luoghi santi di Bernardo il saggio (867-870) ; L'itinerario di pellegrinaggio ai luoghi santi di Nikulas di Munkathvera, abate islandese (1151-1154) ; Sefer Massa'Ot – Libro dei viaggi di Beniamino ben Yonah di Tudela (1159-1167) ; Il viaggio da Corfù alla Francia di Filippo Augusto (1191) ; Itinerario di un pellegrino inglese in Terra Santa e ad altri luoghi santi (1344-1345) ; Mariano di Nanni da Siena, viaggio in Terra Santa (1431) ; Gilles Le Bouvier, dit Berry (1440-1448) ; Itinerarium de Brugis (metà XV sec.) ; Viaggio di Gaugello Gaugelli di Pergola (Urbino) (1463) ; Itinerario di Anselmo e Giovanni Adorno in Terra Santa (1470-1471) ; Serafino Razzi, viaggio a Santo Angelo nel Monte Gargano (1576).

III : Scannamogliere. La scala santa micaelica e il complesso di Ognissanti. Testimonianze letterarie. Documentazione monumentale.

* Jean-Marie MARTIN, « L'axe Mont Saint-Michel/Mont Gargan a-t-il existé au Moyen Âge ? », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 403-420. € 50 €

Via Francigena

Etudes

* *Roma, Gerusalemme, lungo la via Francigena del Sud*, Banco di Napoli, Finmeccanica, roma, civita, 2009.

* Renato STOPANI, *Guida alla Via Francigena. Storia e itinerari*, Firenze, Le Lettere, 2008

Guides de marche

* Francesca COSI, Alessandra REPOSSI, *A piedi sulla Via Francigena dal Gran San Bernardo a Roma, guida pratica e spriritуale*, Milano, Ancora, 2009

* Luciano PISONI, Aldo GALLI, *La Via Francigena* (2e éd., avec version française), *La Via Francigena. Guida per il pellegrinaggio a piedi*, Padova, Adle Edizioni, 2007

* Monica D'ATTI, Franco CINTI, *Guida alla Via Francigena, 900 chilom a piedi sulle strade… verso Roma*, Milano, Terre di Mezzo, 2004

Hôtels-Dieu et hospitalité

* *Hôtels-Dieu et pèlerins sur les chemins de saint Michel*, actes des 3e Rencontres historiques d'Ardevon, 8 mai 2006, Vire, association « Les Chemins du Mont-Saint-Michel », 2008, 154 p. €11 €.

Table des matières: François NEVEUX, « Les hôtels-Dieu de Normandie au Moyen Âge » (p. 5-24) ; Vincent JUHEL, « Quelques notes sur les hôtels-Dieu et les pèlerins en Normandie du XIe au XVIe siècle » (p. 25-65) ; Jean ROUDIER, « À l'hôtel-Dieu Saint-Yves de Rennes : pèlerins, passants et vagabonds, 1650-1651 » (p. 41-66); François COMTE, « Reconstitution de quatre types de bâtiments hospitaliers à Angers (XIe-XIIe siècles) » (p. 67-95) ; David NICOLAS-MÉRY, « L'hôtel-Dieu d'Avranches, une halte sur les chemins de Saint-Michel » (p. 96-108) ; Julien DESHAYES, « L'hôtel-Dieu de Valognes » (p. 109-124); Julien DESHAYES et Vincent JUHEL, « L'hôpital Saint-Maur d'Hocquigny [Manche, cant. La Haye-Pesnel] (p. 125-132) ; Olivier BANCHEREAU, « L'hôpital Saint-Michel du Gué-de-l'Épine [Manche, cant. Avranches] à la fin du Moyen Âge (p. 133-154).

François-Olivier TOUATI, *Archéologie et architecture hospitalières de l'Antiquité tardive à l'aube des temps modernes*, Paris, La Boutique de l'histoire, 2004, 437 p.

* « Hôpitaux et maladreries au Moyen Age : espace et environnement », actes du colloque international d'Amiens-Beauvais, 22-24 novembre 2002, in *Histoire médiévale et archéologie*, vol. 17, 2004, 362 p.

Enseignes

* Jean BERGER, « Les enseignes de pèlerinage du Puy », *in* Bruno MAES, Daniel MOULINET, Catherine VINCENT (dir.), *Jubilé et culte marial (Moyen Age – époque contemporaine)*, actes du colloque du Puy-en-Velay, 8-10 juin 2005, Saint-Etienne, Publications de l'université de Saint-Etienne, 2009, p. 87-114 (enseigne de saint Michel p. 91).

* Denis BRUNA, « Enseignes de plomb et autres souvenirs de saint Michel », *in* P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culto e santuari di San Michel nell'Europa medievale* (BibliotecaMicaelica, 1), Bari, Edipuglia, 2007, p. 367-384. € 45 €

* Denis BRUNA, *Enseignes de plomb et autres menues chosettes du Moyen Age*, Paris, Le Léopard d'or, 2006 (thèse de doctorat de l'auteur).

* Denis BRUNA, *Saints et diables au chapeau. Bijoux oubliés du Moyen Age*, Paris, Seuil, 2007, 189 p. (ouvrage grand public, très bien illustré).

Arnaud TIXADOR, *Enseignes sacrées et profanes médiévales découvertes à Valenciennes. Un peu plus d'un kilogramme d'histoire*, Valenciennes, Société archéologique de Valenciennes, 2004, 143 p. (mais sans enseignes de saint Michel).

Jos KOLDEWEIJ, *Foi et bonne fortune. Parure et dévotion en Flandre médiévale*, Bruges, Terra, 2006, 272 p (à l'occasion de l'exposition du musée de Bruges sur les enseignes médiévales)

* Sarah BLICK (éd.), *Beyond Pilgrim souvenirs and secular badges. Essays in honour of Brian Spencer*, Oxbow, 2007

Pèlerin médiéval dans l'histoire et l'iconographie

* Laura GAFFURI, « Aspetti sociali e politici del pellegrinaggio », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 191-206. € 50 €

* Priscille ALLADJIDI, « Les pèlerins dans les aumônes royales à la fin du Moyen Âge », *in* Pierre-Gilles GIRAULT (dir.), *Saint Jacques, le culte et les pèlerins en Val de Loire*, actes colloque de Blois, 13 avril 2007, Orléans, Paradigme, 2008, p. 73-92

* Pina BELLI D'ELIA, « Pellegrini e pellegrinaggi nella testimonianza delle immagini », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 441-475.

* Humbert JACOMET, « *Vovere in pera et baculo*. Le pèlerin et ses attributs aux XI^e^ et XII^e^ siècles », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 477-543. € 50 €

* Saverio LOMARTIRE, « Meditazioni sull'iconografia del pellegrino nell'arte medievale », *in* G. CASIRAGHI, G. SERGI (éd.), *Pellegrinaggi e santuari di San Michele nell'occidente medievale* (Biblioteca micaelica, 5), Edipuglia, 2009, p. 545-572. € 50 €

Pèlerinages mariaux

Bruno MAES (éd.), *Pèlerinages et sanctuaires mariaux au XVII^e^ siècle. Manuscrit du père Vincent Laudun dominicain*, Paris, Editions du CTHS, 2008, 446 p.

Bruno MAES, « Le pèlerinage du Puy-en-Velay aux XVI^e^-XVIII^e^ siècles », *Cahiers de la Haute-Loire*, 2008, p. 91-118

Bruno MAES, Daniel MOULINET, Catherine VINCENT (dir.), *Jubilé et culte marial (Moyen Age – époque contemporaine)*, actes du colloque du Puy-en-Velay, 8-10 juin 2005, Saint-Etienne, Publications de l'université de Saint-Etienne, 2009, 464 p.

Bruno MAES, *Notre-Dame de Liesse, une Vierge noire en Picardie*, Langres, Éditions Dominique Guéniot, 2009, 208 p.

Jalons bibliographiques pour l'étude du culte de saint Michel en Angleterre

Richard F. JOHNSON

Martha ABBOTT LAWRENZ, *The cult of St. Michael the archangel as expressed in the art of Western Europe from the ninth through the twelfth centuries*, Honors Thesis, Smith College, 1962.

Jackson J. CAMPBELL, "To Hell and Back : Latin Tradition and Literary Use of the 'Descensus ad Inferos' in Old English", *Viator*, 13, 1982, p. 107-152.

Mary CLAYTON, "Delivering the Damned : A Motif in Old English Homiletic Prose", *Medium Ævum*, vol. 55, 1986, p. 92-102.

Mary CLAYTON, "Blickling Homily XIII Reconsidered", *Leeds Studies in English*, vol. 17, 1986, p. 25-40.

Mary CLAYTON, "The Assumption Homily in CCCC 41" *N&Q*, September, 1989, p. 293-295.

Leo S. COLCHESTER, "Dragons, Serpents, and Saint Michael", *Friends of Wells Cathedral Reports*, 1984, p. 18-23.

Rowland COLLINS, "Six Words in the Blickling Homilies", *in* James L. ROSIER (éd), *Philological Essays : Studies in Old and Middle English Language and Literature in Honor of Herbert Dean Merritt*, The Hague, Mouton, 1970, p. 137-141.

Rowland COLLINS, "Blickling Homily XVI and the Dating of Beowulf", *in* Wolf-Dietrich BALD et Horst WEINSTOCK (éd.), *Medieval Studies Conference*, Aachen, 1983, Frankfurt, 1984, p. 61-69.

Bertram COLGRAVE (trad.), *The Life of Bishop Wilfrid by Eddius Stephanus*, Cambridge, Cambridge University Press, 1927.

* James E. CROSS, "An Unrecorded Tradition of St. Michael in Old English Texts", *N&Q*, new serie 28, n° 1, 1981, p. 11-13.

* James E. CROSS, "An Unpublished story of Michael the Archangel and its connections" *in* Arthur GROOS (éd.), *Magister Regis : Studies in Honor of Robert Earl Kaske*, New York, Fordham University Press, 1986, p. 23-35.

R. DEROLEZ, U. SCHWAB, "The Runic Inscriptions of Monte S. Angelo (Gargano)", Academiæ Analecta (Mededelingen Letteren), vol. 45, 1983, p. 97-130.

R. DEROLEZ, U. SCHWAB, "Anglo-Saxons in Rome", *Nytt om Runer*, vol. 2, 1987, p. 14-15.

R. DEROLEZ, U. SCHWAB, "More Runes at Monte Sant'Angelo", *Nytt om Runer*, vol. 9, 1994, p. 18-19.

R. DEROLEZ, J. Daryll EVANS, "St. Michael in Gwent", *Gwent Local History*, vol. 70, 1991, p. 10-14.
M. R. JAMES, "Names of Angels in Anglo-Saxon and other Documents", *JTS*, vol. 11, 1909-1910, p. 569-571.

Thomas D. HILL, "Delivering the Damned in Old English Anonymous Homilies and Jón Arason's 'Ljómur'", Medium Ævum, vol. 61, 1992, p. 75-82.

Richard F. JOHNSON, "Archangel in the Margins : St. Michael in the Homilies of Cambridge, Corpus Christi College 41", *Traditio*, vol. 53, 1998, p. 63-91.

Richard F. JOHNSON, "Feasts of Saint Michael the Archangel in the Liturgy of the Early Anglo-Saxon Church : Evidence from the Eighth and Ninth Centuries", *Leeds Studies in English*, n s, vol. 31, 2000, p. 55-79.

E. KITZINGER, "The Coffin-Reliquary" *in* C. F. BATTISCOMBE (éd.), *The Relics of St. Cuthbert*, Oxford, 1956, p. 202-234.

A. E. B. OWEN, "Carlton, Reston, and Saint Michael : A Reconsideration", *Nomina : A Journal of Name Studies Relating to Great Britain and Ireland*, vol. 12, 1988-1989, p. 105-111.

Christine RAUER, *Beowulf and the Dragon : Parallels and Analogues*, Cambridge, D.S. Brewer, 2000.

M. E. RUGGERINI, "St. Michael in the Old English Martyrology", *Studi e materiali di Storia del'le Religioni*, vol. 65, 1999, p. 181-97.

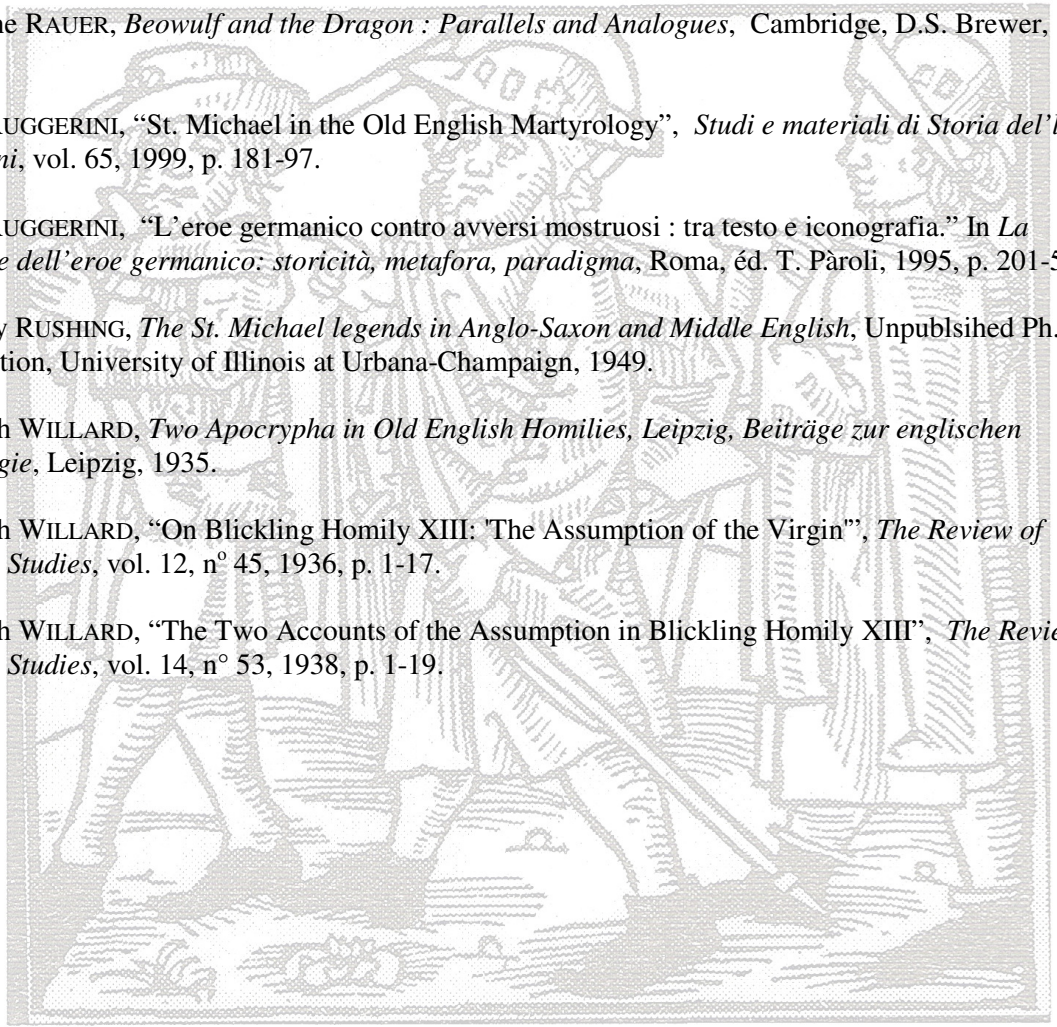
M. E. RUGGERINI, "L'eroe germanico contro avversi mostruosi : tra testo e iconografia." In *La funzione dell'eroe germanico: storicità, metafora, paradigma*, Roma, éd. T. Pàroli, 1995, p. 201-57.

Dorothy RUSHING, *The St. Michael legends in Anglo-Saxon and Middle English*, Unpublsihed Ph.D. dissertation, University of Illinois at Urbana-Champaign, 1949.

Rudolph WILLARD, *Two Apocrypha in Old English Homilies, Leipzig, Beiträge zur englischen Philologie*, Leipzig, 1935.

Rudolph WILLARD, "On Blickling Homily XIII: 'The Assumption of the Virgin'", *The Review of English Studies*, vol. 12, n° 45, 1936, p. 1-17.

Rudolph WILLARD, "The Two Accounts of the Assumption in Blickling Homily XIII", *The Review of English Studies*, vol. 14, n° 53, 1938, p. 1-19.



Sélection de travaux du P. Giampetro Casiraghi sur la Sacra di San Michele et le pèlerinage

"L'organizzazione ecclesiastica di San Michele della Chiusa nella diocesi di Torino (sec. XI - XIV)", *Bollettino storico-bibliografico subalpino*, n° 85, 1987, p. 57-135.

"San Michele della Chiusa e le sue dipendenze nell'organizzazione ecclesiastica subalpina", in *Dal Piemonte all'Europa : esperienze monastiche nella società medievale*, Torino, Deputazione Subalpina di Storia patria, 1988, p. 249-271.

"Gli Studi su San Michele della Chiusa : progressi e problemi", in *Esperienze monastiche nella Val di Susa medievale*, Susa, Tipolito Melli 1989, p. 25-42.

Alpignano nel medioevo e l'abbazia di S. Michele della Chiusa, Pro manoscritto, Associazione culturale Il Dialogo, Alpignano 1991.

"Dal monte Pirchiriano alla cristianità: San Michele della Chiusa e le sue dipendenze", *in* P. CANCIAN, G. CASIRAGHI, *Vicende, dipendenze e documenti dell'abbazia di S. Michele della Chiusa*, Torino 1993, Biblioteca Storica Subalpina 210, p. 5-127.

"L'abbazia di San Michele della Chiusa e la marca arduinica di Torino", *Benedictina*, n° 41, 1994, p. 451-475.

"Da Torino a Chieri: insediamenti templari lungo la via Francigena", in *I templari in Piemonte. Dalla storia al mito*, atti del convegno, Torino, 20 ottobre 1994), Torino, Regione Piemonte, 1994, p. 11-29.

"Fondazioni templari lungo la via Francigena : da Torino a Chieri e da Testona-Moncalieri a San Martino di Gorra," in G. SERGI (éd.), *Luoghi di strada nel medioevo. Fra il Po, il mare e le Alpi occidentali*, Torino, Scriptorium, 1996, p. 125-145.

"Pellegrinaggi e mobilità dei monaci a San Michele della Chiusa", in *La Sacra di San Michele, simbolo del Piemonte europeo*,Atti del 4° Convegno Sacrense, 26-27 maggio 1995, Torino, 1996, p. 67-96.

"Ospedali di strada a Torino : il caso dell'Abbadia di Stura", in *Le vie del medioevo*, atti della Giornata di studi sulle vie del medioevo ("Lungo il cammino. L'accoglienza e l'ospitalità medievale") Torino, 16 ottobre 1996, Torino, Regione Piemonte, 1998, p. 59-78.

"Da Torino a Chieri: insediamenti templari lungo la via Francigena", in *Le vie del medioevo,* op. cit., p. 189-206.

"Sulle strade del pellegrinaggio : S. Michele della Chiusa", *Archivio Teologico Torinese*, vol. 4/1, 1998, p. 149-164.

"Da Mont Saint-Michel al Gargano : angeli, monaci e pellegrini a San Michele della Chiusa", in *In cacumine supremo beati Archangeli : la via dell'Angelo*, convegno internazionale di studi, Foggia, Manfredonia, Monte Sant'Angelo, 11-13 novembre 1999, in corso di stampa.

* "Lungo la via dell'angelo : origini e raggio d'azione dell'abbazia di S. Michele della Chiusa", P. BOUET, G. OTRANTO, A. VAUCHEZ (éd.), *Culte et pèlerinages a saint Michel en Occident. Les trois Monts dédiés à l'archange*, colloque international de Cerisy-la-Salle, 27-30 septembre 2000, Rome, École Française de Rome, 2003, p. 321-340.

“Lungo la via dell'Angelo : da Monte Sant'Angelo e Mont-Saint-Michel a S. Michele della Chiusa, in C. ALETTO (dir.), *L'arcangelo Michele alla Sacra*, catalogo del concorso nazionale per la realizzazione di una scultura ispirata all'arcangelo Michele, Beinasco, Agit, 2003, p. 64-73.

“S. Leonardo di Siponto : una dipendenza di S. Michele della Chiusa in Puglia”, in *San Leonardo di Siponto cella monastica, canonica, domus Theutonicorum,* atti del convegno internazionale di studio, Manfredonia, 18-19 marzo 2005, Galatina, 2006, p. 51-71.

“San Michele Arcangelo patrono della Polizia di Stato”, in *Fiamme d'oro*, luglio-agosto-Settembre 2006, p. 15-17.

Travaux récents sur saint Gilles, lieux de culte, pèlerinages et iconographie 2000-2009

Pierre-Gilles GIRAULT

Sources et textes littéraires

Guillaume DE BERNEVILLE, *La Vie de saint Gilles* éd. et trad. Françoise Laurent, Paris, Champion, 2003, 308 p. (Champion Classiques).

Patrick FORENÇON, « La Vie de saint Gilles, de la légende à l'histoire », *Archéologies gardoises*, n° 4 : *D'Espeyran à Saint-Gilles de l'Antiquité au Moyen Âge,* 2007, p. 67-71.

John FRANKIS, "Languages and Culture in Contact: Vernacular Lives of Saint Giles and Anglo-Norman Annotations in an Anglo-Saxon Manuscript," *Leeds studies in English*, n° 38, 2007, p. 101-142.

* Marcel et Pierre-Gilles GIRAULT (dir.), *Livre des miracles de saint Gilles (Liber miraculorum sancti Egidii) : La vie d'un sanctuaire de pèlerinage au XII^e siècle,* collab. Annick Chupin, Gilles Duhil, préface André Vauchez, Orléans, Paradigme, 2007, 368 p.

Jean-Marie MARCONOT (éd. et trad.), *La Vie de saint Gilles, Vita sancti Aegidii,* Nîmes, Montpellier, RIRESC, FLER, 2005, 134 p.

Culte de saint Gilles

* Marcel GIRAULT, « Le culte de saint Gilles en Loir-et-Cher », in *Dévotions populaires en Loir-et-Cher*, Vendôme, Foi culture et laïcité/éditions du Cherche-Lune, 2007 (Cahiers du tricentenaire n° 9), p. 101-149.

* Marcel GIRAULT, « Un saint populaire en région centre : saint Gilles », in *la fondation des églises locales, le culte des saints et des reliques*, actes du colloque d'Orléans (19-20 octobre 2000), *Art sacré. Cahiers de Rencontre avec le patrimoine religieux*, n° 15, 2001, p. 120-143.

Marcel GIRAULT, « Saint-Gilles d'Acy au diocèse de Reims », *Etudes marnaises publiées par la société d'agriculture, commerce, sciences et arts du département de la Marne*, t. CXXIV, 2009, p. 33-51.

***** Pierre-Gilles Girault, « Observations sur le culte de saint Gilles dans le Midi », in *Hagiographie et culte des saints en France méridionale (XIII^e-XV^e siècle)*, Toulouse, Privat, 2002 (Cahiers de Fanjeaux, 37), p. 431-454.

Cécile OLIVO, « L'abbatiale Saint-Gilles de Puypéroux », *Association pour la sauvegarde et l'étude du patrimoine religieux de la Charente*, Bulletin n° 9-10, 1999-2000, p. 28-127.

Christian TRAPP, *Ägidius-Gilles-Gilg-Till. Grundsätzliche Beobachtungen zur Verehung des heiligen Ägidius in Frankreich und im Reich im Mittelalter. Essai sur le culte de saint Gilles en France et dans l'Empire germanique au Moyen Âge*, Mémoire de master 1, dir. Neihardt Bulst et Mireille Vincent-Cassy, universités de Paris I et de Bielefeld, septembre 2006, 246 p.

Wivine WAILLIEZ, « Un saint Gilles mosan du pays de Salm », *Bulletin IRPA*, n° 30, 2003, p. 143-148.

Pèlerinages à saint Gilles

Pierre-Gilles GIRAULT, « La châsse et les reliques de saint Gilles au Moyen Age : une tension entre corps saint et images ? », *Pecia, ressources en médiévistique,* n° 8/11, *Reliques et sainteté dans l'espace médiéval*, 2005 (paru en 2006), p.179-204.

Pierre-Gilles GIRAULT, « Miracles et pèlerinages au Moyen Âge : l'exemple de Saint-Gilles », *Histoire et images médiévales*, « Dossier pèlerinage », n° 27, août-septembre 2009, p. 34-38.

Pierre-Gilles GIRAULT, « Saint-Gilles y su peregrinación en el siglo XII en el *Codex Calixtinus* », in Paolo CAUCCI VON SAUCKEN, *Visitandum est… Santos y cultos en el Codex Calixtinus,* Actas del VII Congreso Internacional de estudios Jacobeos, Santiago de Compostela, 16-19 septembre 2004, Santiago, Xunta de Galicia, 2005, p. 129-147.

Pierre-Gilles GIRAULT, « Saint-Gilles et Compostelle au XII^{e} siècle », *Chemin faisant. Bulletin de l'association Les Amis de saint Jacques de Compostelle en Alpilles*, n° 12, janvier 2006, p. 4-5.

Iconographie de saint Gilles

Pierre-Gilles GIRAULT, « Le Maître de saint Gilles et le triptyque royal de Saint-Leu-Saint-Gilles : Essai d'interprétation iconographique et historique », *Revue de l'art*, n° 159/1, 2008, p. 45-58.

Pierre-Gilles GIRAULT, « Saint Gilles et les arts textiles : autour de Jacques-Albert Gérin et de la tenture de la vie de saint Gilles de Valenciennes », in « Tapisserie et broderies : relecture des mythes antiques et iconographie chrétienne », actes du colloque d'Angers, 4-6 octobre 2007, *Art sacré. Cahiers de Rencontre avec le patrimoine religieux*, n° 27, 2009, p. 154-171

Marcia KUPFER, *The Art of Healing : Painting for the Sick and the Sinner in a Medieval Town* [cycle de saint Gilles à Saint-Aignan-sur-Cher], University Park: Pennsylvania State University Press, 2003.

* Cécile VOYER, « Les images de saint Gilles dans la crypte de la collégiale de Saint-Aignan-sur-Cher : une pensée canoniale en images », in *Dévotions populaires en Loir-et-Cher*, Vendôme, Foi culture et laïcité/éditions du Cherche-Lune, 2007 (Cahiers du tricentenaire n° 9), p. 151-167.

Saint-Gilles-du-Gard dans l'histoire

Éliana MAGNANI, « De l'articulation des réseaux monastiques en Provence au Moyen Âge : Saint-Eusèbe, Saint-Gilles et Cluny », Guy BARRUOL et Yann CODOU (dir.), *L'abbaye de Saint-Eusèbe de Saignon et ses dépendances, Les Alpes de Lumière* (Les cahiers de Haute-Provence, 5), Forcalquier, 2006, p. 149-157.

Eliana MAGNANI, « Réseaux monastiques et réseaux de pouvoir : Saint-Gilles-du-Gard, du Languedoc à la Hongrie, IX^{e}-début XIII^{e} siècle », *Provence historique*, t. LIV, n° 215, 1er trim. 2004, p. 3-26.

Éliana MAGNANI, « Saint-Gilles-du-Gard, abbaye récalcitrante », *Dossiers d'Archéologie*, n° 275, juillet-août 2002, p. 112-113.

Florian MAZEL, « L'invention d'une tradition. Les monastères Saint-Victor de Marseille et Saint-Gilles à la recherche du patronage de Pierre (XI^{e}-XII^{e} siècles) », in *Écrire son histoire. Les communautés régulières face à leur passé,* actes du 5^{e} colloque international du Centre européen de recherches sur les congrégations et ordres religieux (CERCOR), Saint-Etienne, Publications de l'université de Saint-Étienne, 2005, p. 337-367.

Jacques PAUL, « Le meurtre de Pierre de Castelnau [à Saint-Gilles] », in *L'anticléricalisme en France méridionale (milieu XII^{e}-début XIV^{e} siècle),* Toulouse, Privat, 2003 (Cahiers de Fanjeaux, 38), p. 257-288.

Liste de sujets de recherches proposés par l'Association sur les pèlerinages et le culte de saint Michel en France pour des mémoires universitaires

Vincent JUHEL

MOYEN ÂGE

HISTOIRE

Pèlerins et miracles au Moyen Âge (milieu XII^e^-XV^e^ siècles)

Jusqu'ici les recherches portaient sur les débuts du pèlerinage avec les travaux de Pierre Bouet des origines à 1146 et de Catherine Bougy sur le *Roman du Mont*. Les recueils de *miracula* (ms 211-213 d'Avranches) n'ont pas été exploités ni publiés scientifiquement. La lecture du texte en latin pourrait être facilitée par l'usage du CD-Rom déjà réalisé contenant les manuscrits concernés. De 1333 à 1455, les miracles ont été traduits en français.

Pèlerinage au Mont aux XIV^e^ et XV^e^ siècles

Le sujet mériterait également d'être étudié avec le renouveau du XIV^e^ siècle (pastoureaux notamment). Cette période est très peu connue et les informations particulièrement dispersées. Les pèlerinages pendant la Guerre de Cent ans pourraient être étudiés avec notamment les recettes des taxes instaurées par les Anglais (fragments de comptes en 1433 pour Le Mans, Arch. nat., KK 324).

Culte de saint Michel au Moyen Âge

Etudes à définir pour des secteurs géographiques précis en France (à commencer par les provinces limitrophes de la Normandie mais aussi dans le reste de la France et dans les pays étrangers (mémoires de maîtrise déjà réalisés pour la Basse-Normandie (Caen), la Bretagne (Rennes II) et la Seine-Maritime (MASTER 1 soutenu à Nanterre), travail en cours à Lyon II sur le Velay et la bordure de l'Auvergne)

Etude d'un grand sanctuaire de pèlerinage ou d'un lieu important dédié à saint Michel (chapelle Saint-Michel d'Aiguilhe au Puy, Saint-Michel de Cuxa ou bien d'autres…). Une maîtrise a été soutenue en 2004 à l'université de Nantes sur les pèlerinages au Monte Gargano jusqu'à la fin du XII^e^ siècle. De nouveaux travaux pourraient prolonger cette étude, notamment à la fin du Moyen Âge, pour identifier de nouveaux visiteurs et rechercher des itinéraires.

Pèlerinages judiciaires au Mont d'après les lettres de rémission

Fonds en quasi totalité inédit, conservé aux Archives nationales (série JJ), mais très dense et long à dépouiller.

Pèlerinages royaux jusqu'à François I^er^

(motivations, fréquences, itinéraires…) d'après les fragments de comptes – inédits - notamment conservés aux Archives nationales (par exemple Louis XI en 1470, Arch. nat. KK 62). Cette étude sur Louis XI est en cours à l'université de Paris X (Master 1) sous la direction de Catherine Vincent.

L'Ordre de Saint-Michel
Autre aspect des relations entre la monarchie et l'Archange au lendemain de la Guerre de Cent ans (sans négliger l'apport iconographique des exemplaires enluminés des statuts remis à chaque titulaire)

HISTOIRE DE L'ART MÉDIÉVAL
Iconographie de saint Michel au Moyen Âge
Etudes à définir pour des secteurs géographiques précis en France (à commencer par les provinces limitrophes de la Normandie mais aussi dans le reste de la France et dans les pays étrangers (mémoires de maîtrise déjà réalisés pour la Basse-Normandie (Caen), la Bretagne (Rennes II) et la Seine-Maritime (MASTER 1 soutenu à Nanterre)

Scènes et cycles de saint Michel dans l'iconographie médiévale
Recensement et étude des cycles connus et conservés en France et dans les pays voisins (Espagne, Italie notamment, thèse en cours à Dijon, sur l'Italie, sous la direction de Daniel Russo)

ÉPOQUE MODERNE
HISTOIRE
Dépouillement et étude des fonds d'archives d'hôtels-Dieu
Le fonds conservé aux Archives départementales de l'Orne sur l'hôtel-Dieu d'Argentan cite le passage de pèlerins pour les années 1560-1580 (opération de restauration nécessaire pour une partie des documents) (Arch. dép. Orne, fonds hôpital Argentan, H suppl., papier journal de recettes et dépenses 80 à 102)
- Voir pour des fonds conservés dans d'autres départements comme ceux de l'hôpital Saint-Julien de Laval.

Pèlerins et miracles à l'époque moderne (XVI^{e}-XVII^{e} siècles)
Les recueils de *miracula* (ms 211-213 d'Avranches) fournissent aussi un fonds à exploiter pour l'époque moderne.

Le pèlerinage au Mont-Saint-Michel à l'époque moderne (XVI^{e}-XVIII^{e} siècles)
Dom Huynes et dom Le Roy sont les principales sources pour cette période. Jusqu'ici les études faisaient surtout référence à la « décadence » des pèlerinages au Mont à cette époque mais des témoignages plus populaires évoquent le flot des pèlerins qui continue de venir au Mont à cette période. Outre les chroniques, l'étude des procès-verbaux de maréchaussée pourrait apporter des éléments nouveaux (pèlerinage et marginalité).

Etude sur un ou plusieurs récits de pèlerinage au Mont-Saint-Michel
(itinéraires, pèlerins, cérémonial…). Etude monographique ou comparative de différents récits.

Les confréries Saint-Michel et les pèlerinages du XVI^{e} au XIX^{e} siècle
(fondation, statuts, iconographie, mise en scène des images…)

Les confréries de pèlerins à l'époque moderne
Il faudrait faire le point sur les documents existants qui permettraient d'étudier les circonstances de fondation, le caractère pérégrin des confréries, leur importance et leur durée dans le temps.

Etude d'une confrérie Saint-Michel aux époques moderne ou contemporaine
En Normandie ou ailleurs, comme par exemple à Saverne, à propos d'un autre « mont Saint-Michel » (registre des membres de la confrérie Saint-Michel, 1594-1623, en dépôt aux Archives départementales du Bas-Rhin).

Les livrets pour pèlerins du XVII^{e} au XIX^{e} siècle
Etude comparative des éditions, de leur contenu, des illustrations en relation avec les sources alors disponibles (textes, images).

Le culte à saint Michel à l'époque moderne
Etudes à définir pour des secteurs géographiques précis en France (à commencer par les provinces limitrophes de la Normandie mais aussi dans le reste de la France et dans les pays étrangers.

HISTOIRE DE L'ART
Iconographie de saint Michel à l'époque moderne
Etudes à définir pour des secteurs géographiques précis en France (à commencer par les provinces limitrophes de la Normandie mais aussi dans le reste de la France et dans les pays étrangers.

Images et représentations du pèlerin à l'époque moderne
(souvenirs des pèlerinages individuels ou en groupe, traduction iconographique et origine des modèles utilisés…).

EPOQUE CONTEMPORAINE
HISTOIRE
Le renouveau du pèlerinage au Mont-Saint-Michel au XIX^{e} siècle
Les archives de l'archiconfrérie déposées aux Archives départementales de la Manche (300 J 121) - avec l'origine des fidèles ou des pèlerins qui s'y étaient inscrits -, les *Annales du Mont-Saint-Michel* qui débutent en 1873 et *la Semaine religieuse de Coutances* animée par l'abbé Pigeon (curé au Mont) constituent des sources inédites pour cette période.

Monseigneur Bravard, évêque de Coutances (1862-1876), et le Mont-Saint-Michel
Figure de la Manche, Monseigneur Bravard a été un des artisans de la réhabilitation du Mont au XIX^{e} siècle. Il existe déjà un ouvrage réalisé en 1978 par le chanoine Toussaint sur *Le Sauveur du Mont-Saint-Michel* mais il pourrait être complété par une étude plus approfondie sur son rôle dans le renouveau du culte à saint Michel en général et sur les pèlerinages de son diocèse au Mont.

Le culte et l'iconographie de saint Michel au XIX^{e} siècle. Histoire d'un renouveau.
Mise en perspective de l'évolution du culte et de l'iconographie avec notamment une statuaire encore peu étudiée. La définition des modèles et leur diffusion serait instructive. Rappelons que la France a été consacrée à saint Michel en 1912 et que tous les diocèses de France devaient alors célébrer la Saint-Michel du 16 octobre, date de la consécration du Mont.

HISTOIRE DE L'ART

Scènes et cycles de saint Michel dans l'iconographie médiévale

Recensement et étude des cycles connus et conservés en France et dans les pays voisins (Espagne, Italie notamment)

Légendes et contes sur saint Michel et les pèlerinages

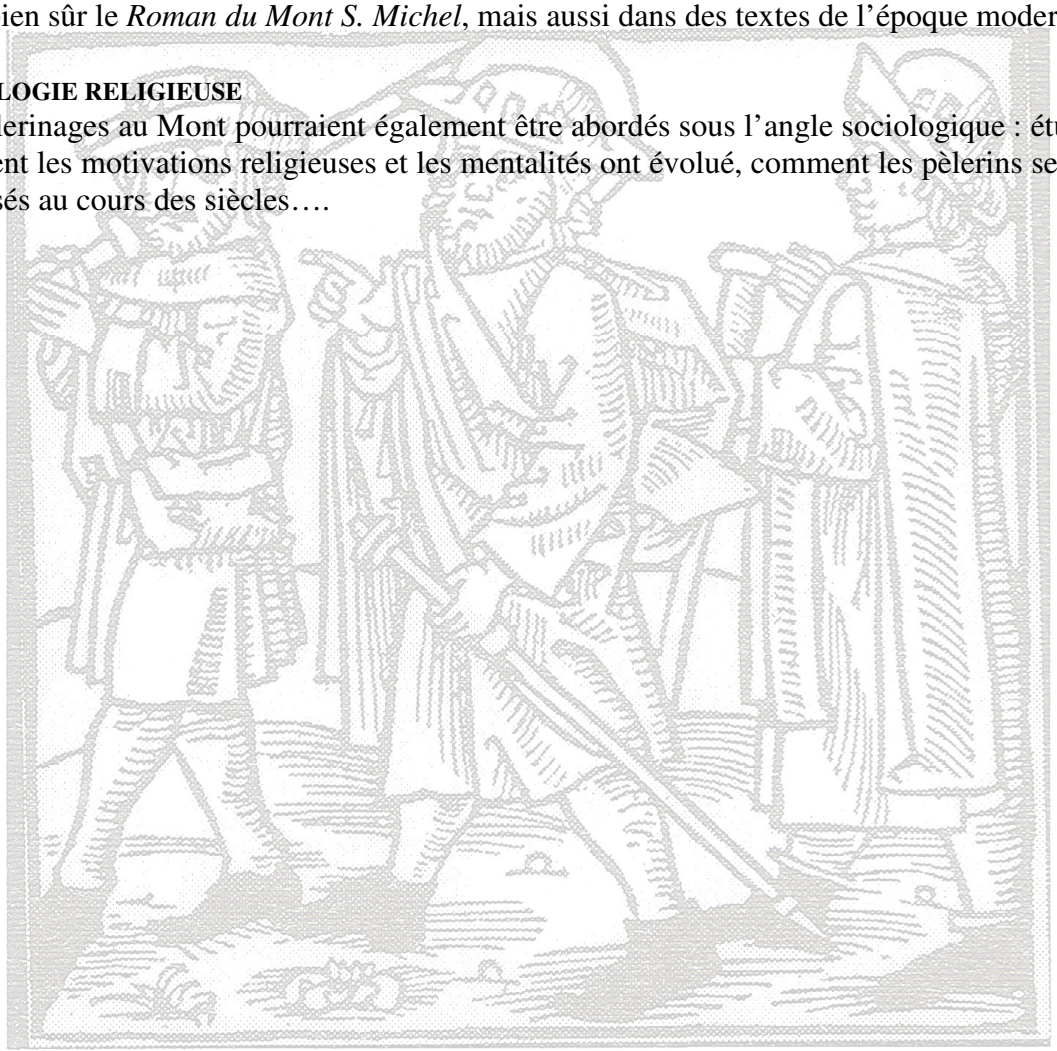
HISTOIRE DE LA LITTÉRATURE

Les pèlerinages au Mont dans la littérature

Avec bien sûr le *Roman du Mont S. Michel*, mais aussi dans des textes de l'époque moderne

SOCIOLOGIE RELIGIEUSE

Les pèlerinages au Mont pourraient également être abordés sous l'angle sociologique : étudier comment les motivations religieuses et les mentalités ont évolué, comment les pèlerins se sont organisés au cours des siècles….



Membres du Comité scientifique
Association « Les Chemins de Saint-Michel »
au 1er janvier 2010

Responsables thématiques

SOURCES LATINES

M. Pierre Bouet, ancien directeur de l'Office Universitaire d'Etudes Normandes (OUEN)

SOURCES LITTERAIRES MEDIEVALES (France)

Mme Catherine Bougy, maître de conférence en ancien français à l'université de Caen

SOURCES LITTERAIRES MEDIEVALES ET ICONOGRAPHIE (Italie)

Pr. Marco Piccat, professeur de philologie romane, università degli studi di Trieste

SOURCES HISTORIQUES

Mme Véronique Gazeau, professeur d'histoire médiévale à l'université de Caen.

CULTE ET LITURGIE DE SAINT MICHEL A L'EPOQUE MEDIEVALE

Mme Claire Etienne, directrice du Service régional de l'Inventaire, Rouen

PELERINAGES A L'ARCHANGE A L'EPOQUE MODERNE

M. Georges Provost, maître de conférences d'histoire moderne à l'université de Rennes II

MONTE GARGANO ET SANCTUAIRES MICHAELIQUES EN ITALIE

Pr Giorgio Otranto, professeur, università degli studi di Bari, dipartimento di studi classici e cristiani

SACRA DI SAN MICHELE

Padre Giampetro Casiraghi, Comitato Regionale Sacrense, Torino

AIGUILHE

M. Martin de Framond, directeur des Archives départementales de la Haute-Loire

MONT-SAINT-MICHEL

M. Henry Decaëns, président du Comité scientifique

VOIES DE PELERINAGE EN ITALIE (Via Francigena notamment)

M. Renato Stopani, directeur du Centro studi Romei, Florence

M. Fabrizio Vanni, Centro studi Romei, Florence

CHEMINS DE SAINT MICHEL EN ITALIE MERIDIONALE

P^r^ Renzo Infante, professeur, università degli studi di Foggia

ENSEIGNES DE PELERINAGE

M. Denis Bruna, Ecole des beaux-arts, Versailles

LIVRETS DE PELERINAGE

M. Bruno Maës, maître de conférences d'histoire moderne, université de Nancy

MUSICOLOGIE

M. Jean-François Goudesenne, chercheur au CNRS, section de musicologie médiévale, Orléans.

RECITS DE VOYAGEURS MEDIEVAUX

D^r^ Werner Paravicini, directeur honoraire de l'Institut historique allemand à Paris

HOSPITALITE MEDIEVALE

M^me^ Céline Pérol, maître de conférences en histoire médiévale, université de Clermont-Ferrand,

SAINT-JACQUES ET SAINT-MICHEL

France : M. Humbert Jacomet, conservateur du patrimoine, Clermont-Ferrand

Italie : P^r^ Paolo Caucci von Saucken, professeur, università di Perugia

PELERINAGE A SAINT-MARTIN DE TOURS ET CULTE MICHAELIQUE EN TOURAINE

M. Bruno Judic, professeur d'histoire médiévale à l'université de Tours

SAINT GILLES

M. Pierre-Gilles Girault, conservateur-adjoint, château de Blois

RELIQUES

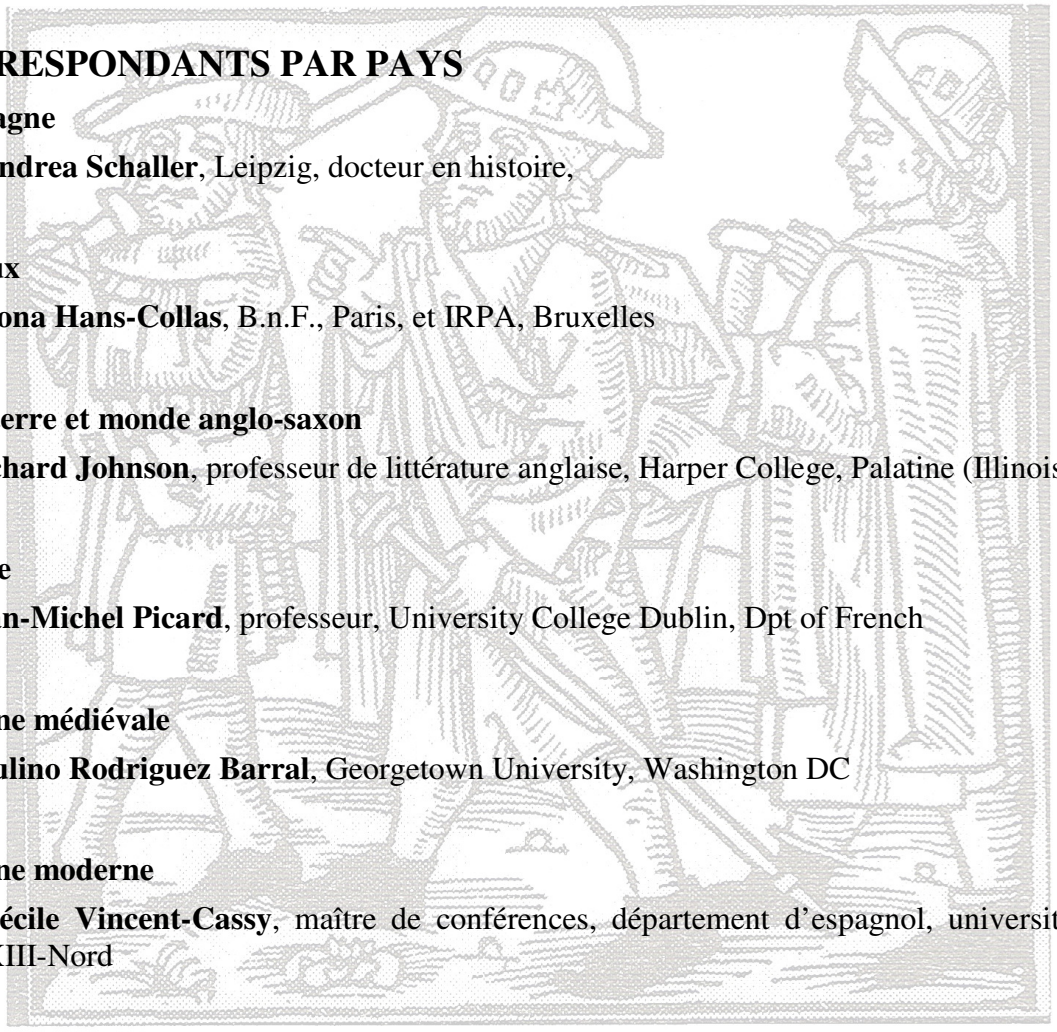
M^me^ Catherine Vincent, professeur d'histoire du Moyen Age à l'université de Paris X-Nanterre

GROTTES DE SAINT MICHEL ET ICONOGRAPHIE

M. Simone Piazza, maître de conférences, histoire de l'art médiéval, université de Montpellier

PELERINAGES ET HISTOIRE DE L'ART

M^me^ Sarah Blick, International Society for the study of pilgrimage art, Kenyon College, Gambier (Ohio)



CORRESPONDANTS PAR PAYS

Allemagne

M^me^ Andrea Schaller, Leipzig, docteur en histoire,

Benelux

M^me^ Ilona Hans-Collas, B.n.F., Paris, et IRPA, Bruxelles

Angleterre et monde anglo-saxon

M. Richard Johnson, professeur de littérature anglaise, Harper College, Palatine (Illinois)

Irlande

M. Jean-Michel Picard, professeur, University College Dublin, Dpt of French

Espagne médiévale

M. Paulino Rodriguez Barral, Georgetown University, Washington DC

Espagne moderne

M^lle^ Cécile Vincent-Cassy, maître de conférences, département d'espagnol, université de Paris XIII-Nord

Italie

M. André Vauchez, membre de l'Institut, directeur honoraire de l'École française de Rome

AUTRES MEMBRES

M. Claude Bouhier, directeur honoraire du Centre Régional de Documentation Pédagogique de Seine-Maritime

M. Stéphane Coviaux, professeur agrégé d'histoire en Lettres supérieures, Angoulême.

Frère Dominique-Marie Dauzet o. p., bibliothécaire à l'abbaye de Mondaye, conservateur des archives diocésaines de Bayeux

M. Julien Deshayes, animateur du patrimoine du Pays d'art et d'histoire du Clos du Cotentin

M^lle^ Christine Etienne, historienne,

M. Jean-Pascal Foucher, directeur des Archives départementales de l'Orne

M^lle^ Laura Gaffuri, università degli Studi di Torino, dipartimento di Storia,

M. Jean-Marie Gouesse, maître de conférences honoraire en histoire moderne à l'université de Caen

M^me^ Catherine Guyon, maître de conférences en histoire médiévale, université de Nancy II

M. Pierre Hébert, historien de l'association normande des Amis de Saint-Jacques

M. Andreas Heinz, université de Trèves

M. Graham Jones, Saint John's College, Oxford,

M. Vincent Juhel, historien de l'association « Les Chemins de Saint-Michel » et historien de l'art

M. Dominique Julia, directeur de recherches au CNRS,

M^me^ Marie-Paul Labéy, présidente de l'Association

M^me^ Elisabeth Lalou, professeur d'histoire médiévale, université de Rouen

M. Jean Laspougeas, maître de conférences honoraire en histoire contemporaine à l'université de Caen

M. Christian Lauranson-Rosaz, professeur, université de Lyon III

M. Yannick Lecherbonnier, conservateur du patrimoine, Service de l'Inventaire, Caen

M. Jean-Luc Leservoisier, conservateur de la Bibliothèque municipale d'Avranches

M. Alain L'Homer, géologue, membre de la Société des Amis du Mont-Saint-Michel

M. Emmanuel Luis, chargé d'études documentaires, Service régional de l'Inventaire, Caen

M. Jean-Marie Martin, École française de Rome, directeur de recherches au CNRS

M. François Neveux, professeur émérite d'histoire médiévale à l'université de Caen

M^me^ Dominique Rigaux, professeur d'histoire médiévale, université de Grenoble II, responsable du projet européen PréAlp (CNRS et Ecole Française de Rome)

M. Daniel Russo, professeur d'histoire de l'art médiéval, université de Bourgogne,

M. François Saint-James, conférencier du Centre des Monuments Nationaux à l'abbaye du Mont-Saint-Michel

M. Giuseppe Sergi, professeur, dipartimento di storia, CRISM, Università di Torino

M. Nicolas Simonnet, ancien administrateur du Mont-Saint-Michel

M. Jean-Pierre Suau, maître de conférences d'histoire de l'art, université de Montpellier

M. Jean-Luc Vandewiele, agrégé d'histoire, membre du C.R.H.Q. à l'université de Caen

M^me^ Brigitte Waché, professeur d'histoire contemporaine à l'université du Mans.

Agenda 2010

Hildesheim, 16-18 septembre 2010
abbaye Saint-Michel, Millénaire de la fondation de l'abbaye

Congrès international organisé par the Hornemann Institute of the HAWK University of Applied Sciences and Arts Hildesheim/Holzminden/Göttingen

Interventions :

I. **Neue Befunde zu St. Michael / New Results on St. Michael's**
Jürgen Götz, Hildesheim, *Baubeobachtungen während der Instandsetzung von St. Michael 2005-2010* ; Karl-Bernhard Kruse, Hildesheim, *Die Bautätigkeit Bischof Bernwards in Hildesheim* ; Helmut Brandorff, Barsinghausen, *Archäologische Befunde zur Baugeschichte und zur Nutzung seit der Reformation.*

II. **Bischof Bernward und der Bau von St. Michael/ Bishop Bernward and the Building of St. Michael's**
Matthias Untermann, Heidelberg, *St. Michael und die Sakralarchitektur um 1000 - Forschungsstand und Perspektiven* ; Sible de Blaauw, Nijmegen, *Hildesheim und Rom, Architektur und Liturgie* ; Enno Bünz, Leipzig, *"lapis angularis" - die Grundsteinlegung 1010 als Schlüssel für den mittelalterlichen Kirchenbau von St. Michael* ; Michael Brandt, Hildesheim, *St. Michael - Der Gründungsbau und seine Bilder.*

III. **Bischof Bernward und seine Stiftungen / Bishop Bernward and his Donations**
Klaus Gereon Beuckers, Kiel, *Die Stiftungen und Aufträge Bernwards von Hildesheim im Kontext ottonischer Stiftungstätigkeit* ; Bernhard Gallistl, Hildesheim, *Ottos III. Kreuzreliquie und die Weihepatrozinien an St. Michael* ; Hedwig Röckelein, Göttingen, *Bernward von Hildesheim als Reliquiensammler* ; Jennifer Kingsley, New York, *The Materiality and Tangibility of Christ in Bernward's Manuscripts* ; Lawrence Nees, Newark, *Aspects of Antiquarianism in the Art of Bernward and its Contemporary Analogues* ; Monika E. Müller, Wolfenbüttel, *Vom Armarium zur Studien-Bibliothek bei St. Michael in Hildesheim (11. - 15.* Jh.).

IV. **Die Heiligsprechung Bernwards und das Kloster im 12. und 13. Jahrhundert / The Canonization of Bishop Bernward and the Monastery in the 12th and 13th Centuries**
Gerhard Lutz, Hildesheim, *Der Heiligsprechungsprozess Bischof Bernwards und der Umbau von St. Michael seit der Mitte des 12. Jh.* ; Harald Wolter-von dem Knesebeck, Bonn, *Bautätigkeit und Bilderwelten unter besonderer Berücksichtigung der Chorschranken und des Deckenbilde.*

V. **Kirche und Kloster im Spätmittelalter / Church and Monastery in the Later Middle Ages**
Hartmut Krohm, Berlin, *Die Grabplatte des hl. Bernward aus dem 14. Jh. ;* Martina Giese, München ; *Die ungedruckte niederdeutsche Vita Bernwards* ; Thomas Vogtherr, Osnabrück,

Das Kloster St. Michael in der Bursfelder Kongregation ; Reinhard Karrenbrock, Münster
Das Passionsretabel aus St. Michael in Hildesheim.

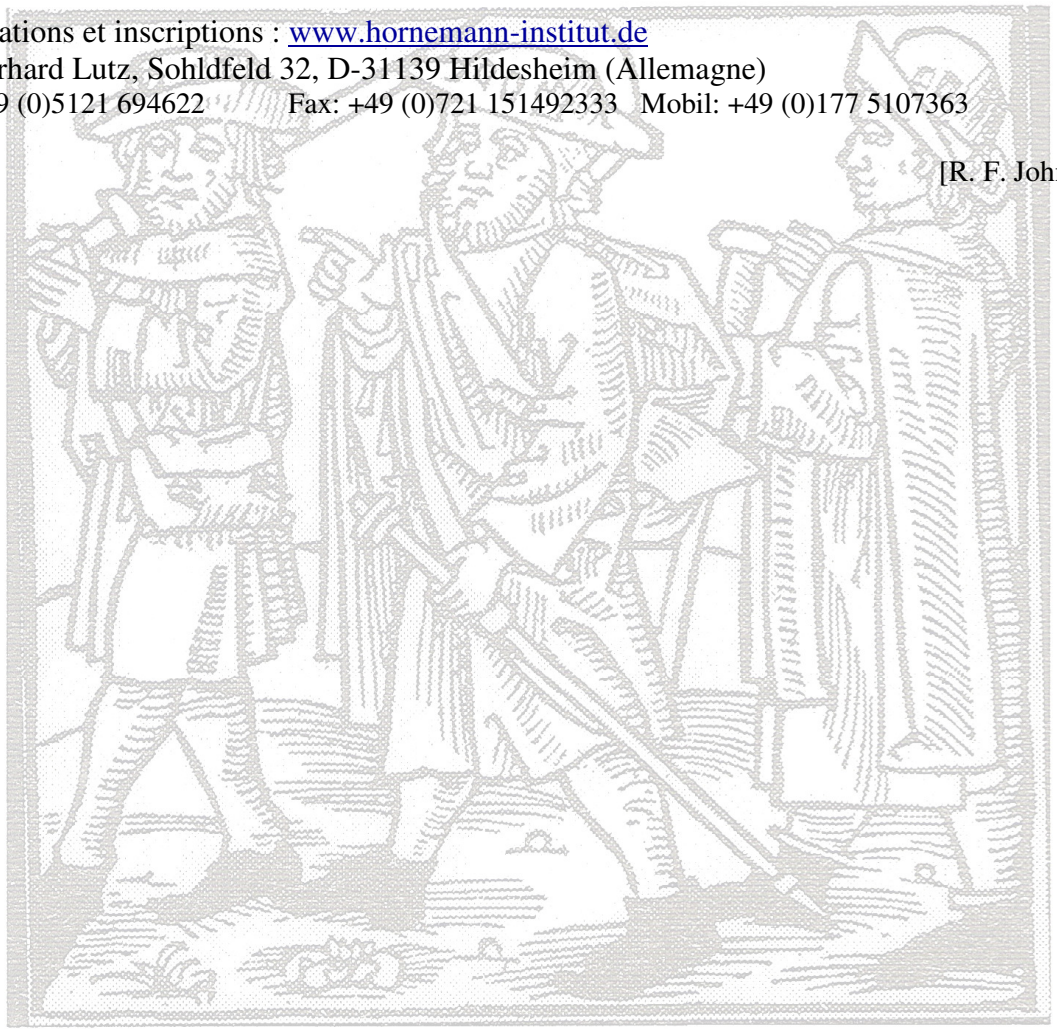
VI. St. Michael seit der Reformation / St. Michael since the Reformation

Hans Otte, Göttingen, *Kloster und Kirche nach der Reformation: Zum Selbstverständnis des evangelischen Kirchenbaus* ; Thorsten Albrecht, Hannover, *Abt Ludwig Hatteisen und die barocke Klosterkultur in St. Michael* ; Ursula Schädler-Saub, Hildesheim, *Mittelalter-Revival und Restaurierung im 19. Jh ;* -Cord Alphei, Hildesheim, *Zerstörung als Chance. Die Hildesheimer Michaeliskirche im Wiederaufbau 1945-1960.*

Conférence publique : Rudolf Schieffer, München, *Der Bischof und seine Stadt*

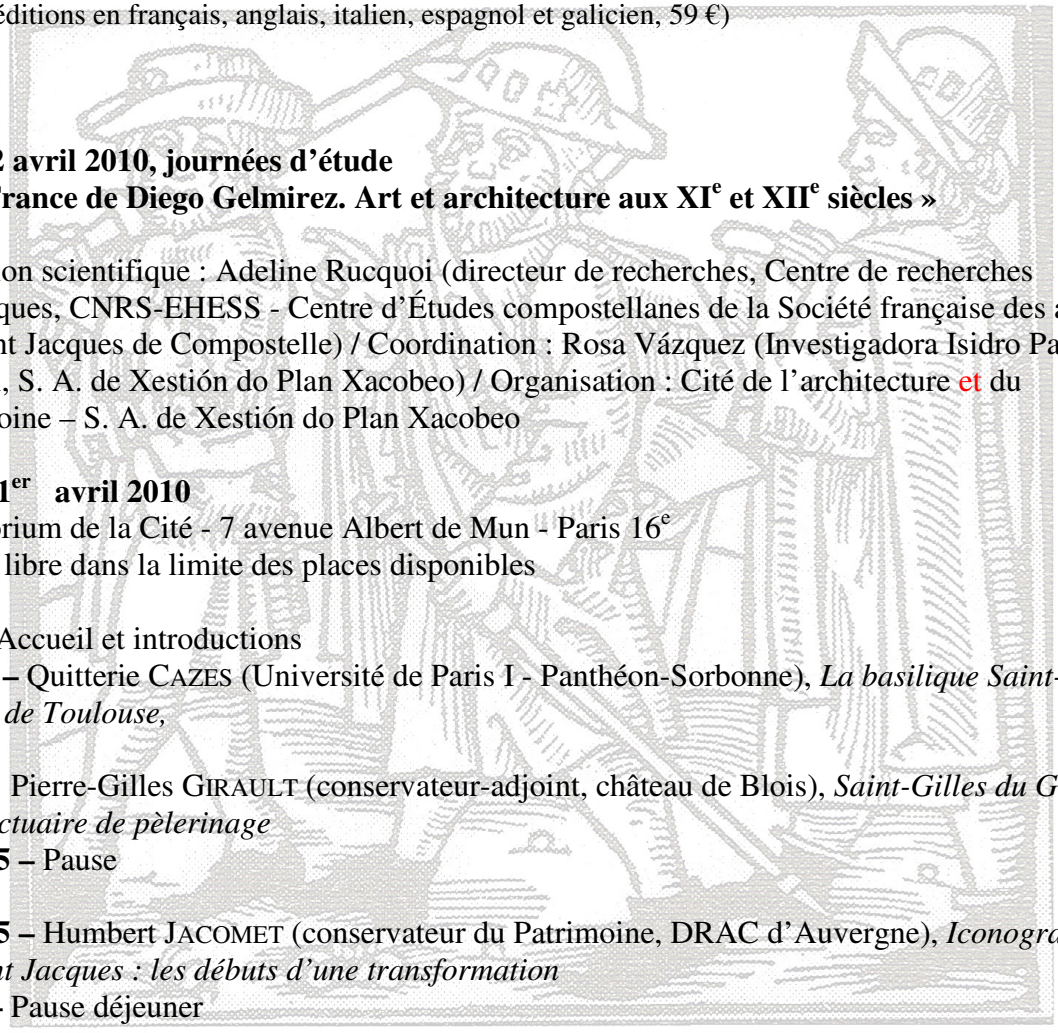
Informations et inscriptions : www.hornemann-institut.de
Dr. Gerhard Lutz, Sohldfeld 32, D-31139 Hildesheim (Allemagne)
Tel. +49 (0)5121 694622 Fax: +49 (0)721 151492333 Mobil: +49 (0)177 5107363

[R. F. Johnson]



Compostelle et l'Europe. L'histoire de Diego Gelmirez

Exposition 17 mars - 16 avril 2010, Paris,
Cité de l'architecture et du patrimoine, Palais de Chaillot (ancien Musée national des Monuments français), 1, place du Trocadéro, Paris, 16e
Ouverture tous les jours de 11 h à 19 h, sauf le mardi, nocturne le jeudi jusqu'à 21 h
Entrée comprise dans le billet d'entrée au musée
Un ouvrage de synthèse a été édité à l'occasion de l'exposition (coédition Skira / S.A. de Xestion do Plan Xacobéo). Publié sous la direction scientifique de Manuel Castiñeiras, il est composé d'études scientifiques et de fiches raisonnées, agencées comme une monographie de référence (448 p., 250 ill. coul., éditions en français, anglais, italien, espagnol et galicien, 59 €)



1er et 2 avril 2010, journées d'étude
« La France de Diego Gelmirez. Art et architecture aux XIe et XIIe siècles »

Direction scientifique : Adeline Rucquoi (directeur de recherches, Centre de recherches historiques, CNRS-EHESS - Centre d'Études compostellanes de la Société française des amis de Saint Jacques de Compostelle) / Coordination : Rosa Vázquez (Investigadora Isidro Parga Pondal, S. A. de Xestión do Plan Xacobeo) / Organisation : Cité de l'architecture et du patrimoine – S. A. de Xestión do Plan Xacobeo

Jeudi 1er avril 2010
Auditorium de la Cité - 7 avenue Albert de Mun - Paris 16e
Entrée libre dans la limite des places disponibles

9 h – Accueil et introductions
9 h 15 – Quitterie CAZES (Université de Paris I - Panthéon-Sorbonne), *La basilique Saint-Sernin de Toulouse,*

10 h – Pierre-Gilles GIRAULT (conservateur-adjoint, château de Blois), *Saint-Gilles du Gard : un sanctuaire de pèlerinage*
10 h 45 – Pause

11 h 15 – Humbert JACOMET (conservateur du Patrimoine, DRAC d'Auvergne), *Iconographie de saint Jacques : les débuts d'une transformation*
12 h – Pause déjeuner

13 h 45 – Adeline RUCQUOI (Centre de Recherches Historiques, CNRS-EHESS, Paris), *Diego Gelmírez, un archevêque de Compostelle « pro-français » ?*

14 h 30 – Marco PICCAT (Università degli Studi di Trieste), *Sainte Foy de Conques : des textes et un sanctuaire*
15 h 15 - Pause

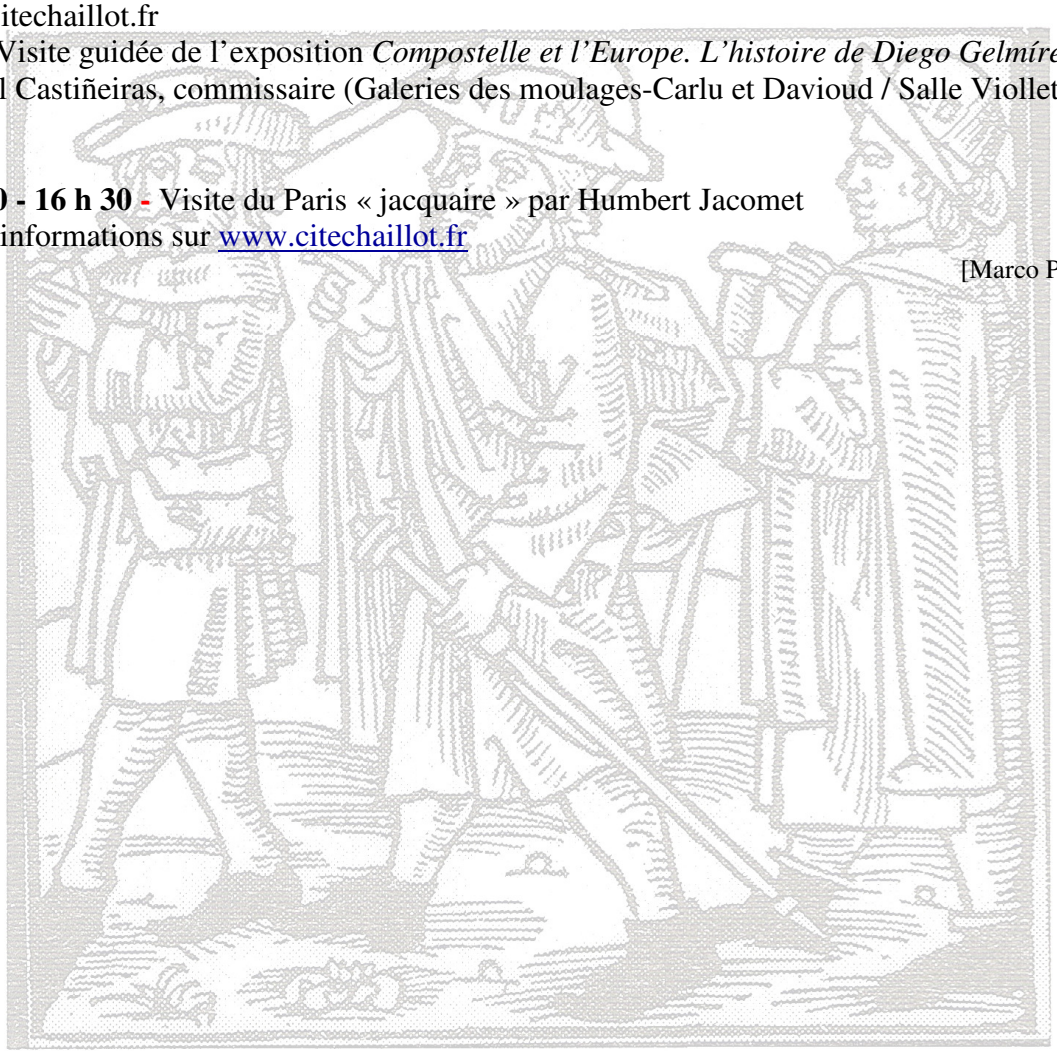
15 h 30 – Jean-Marc HOFMAN (Musée des Monuments français), *Les chemins de Saint-Jacques à travers les moulages du musée des Monuments français*

16 h 15 – Alain ERLANDE-BRANDENBURG (conservateur général honoraire, ancien directeur des Archives de France), *Les travaux de construction de l'abbé Suger à Saint-Denis (1122-1151)*

17 h – Discours de clôture par le représentant de la Xunta de Galice
17 h 30 – Cocktail

Vendredi 2 avril 2010
Cité de l'architecture et du patrimoine / Musée des Monuments français (accès par le 1, place du Trocadéro – Paris 16e) et visite dans Paris. Participation sur inscription préalable sur www.citechaillot.fr
11 h - Visite guidée de l'exposition *Compostelle et l'Europe. L'histoire de Diego Gelmírez* Manuel Castiñeiras, commissaire (Galeries des moulages-Carlu et Davioud / Salle Viollet-le-Duc)

14 h 30 - 16 h 30 - Visite du Paris « jacquaire » par Humbert Jacomet
Plus d'informations sur www.citechaillot.fr



[Marco Piccat]

L'encadrement des pèlerins du XII^e siècle à nos jours
colloque international, 16-17 avril 2010, Namur

Centre de recherches en histoire du droit et des institutions (CRHIDI)
Association Belge des Amis de Saint-Jacques de Compostelle (ASBL)

Durant deux jours, acteurs de terrain et historiens se succéderont à la tribune, les uns pour faire part de leur expérience personnelle, les autres des résultats de leurs recherches autour de l'encadrement des pèlerins dans une perspective longue, du XII^e siècle à nos jours. L'abbé Jean-Pierre Delville, professeur à la Faculté de théologie de l'UCL, donnera le coup d'envoi de ces journées en s'interrogeant sur le sens du pèlerinage aujourd'hui. La journée de vendredi sera consacrée à la question de l'accueil des pèlerins. Samedi, la place des pèlerins dans les sources juridiques, au sens large, sera abordée durant la matinée, tandis que l'après-midi nous plongera dans des réalités plus contemporaines et quotidiennes de l'encadrement. De plus, la soirée du vendredi sera agrémentée par une composition originale de l'artiste Dominique Collin et se poursuivra dans la convivialité autour d'une «bonne» table namuroise.

Sans rien sacrifier des exigences d'une initiative universitaire, ce colloque se voudra aussi rassembleur, stimulant pour tous ceux qui, de nos jours, voient dans les pèlerinages, quels qu'ils soient, une option de vie. Les textes présentés feront ultérieurement l'objet d'une publication dans la collection des Cahiers du CRHIDI aux Facultés universitaires Saint-Louis (Bruxelles). Au plaisir de vous voir nombreux (re-)trouver le sens du pèlerinage à travers l'encadrement des pèlerins d'hier et d'aujourd'hui!

Comité organisateur : Jean-Marie Cauchies (Facultés Saint-Louis de Bruxelles) ; Pierre Genin (président de l'association belge des Amis de Saint-Jacques) ; Philippe Desmette (Facultés Saint-Louis de Bruxelles) ; Jacques Degehet (Sscrétaire des Amis de Saint-Jacques) ; Emmanuel Falzone (Facultés Saint-Louis de Bruxelles) et Francis Hiffe (trésorier des Amis de Saint-Jacques).

Programme
Vendredi 16 avril

9 h. Allocutions de Pierre Genin, président de l'Association des Amis de Saint-Jacques et de Jean-Marie Cauchies, directeur du CRHIDI

Conférence inaugurale : Jean-Pierre DELVILLE, *Le sens du pèlerinage, aujourd'hui*

Alors que les gestes religieux habituels sont mis en question et marginalisés dans nos sociétés occidentales et que les Églises souffrent d'une diminution de la pratique religieuse, les lieux de pèlerinage quant à eux ne désemplissent pas. Quel est donc le sens du pèlerinage, aujourd'hui? L'élucidation des caractéristiques du pèlerinage permettra de mieux comprendre leur mise en oeuvre dans les différentes sociétés, en particulier aujourd'hui, qu'il s'agisse du christianisme ou d'autres religions. Le pèlerinage sera ainsi analysé comme un chemin, l'aboutissement à un lieu spirituel, l'accomplissement d'un acte religieux ou encore une expérience de guérison qui touche l'esprit comme le corps.
Jean-Pierre Delville est professeur d'histoire du christianisme à l'Université catholique de Louvain (Faculté de théologie), directeur de la Revue d'histoire ecclésiastique et président de l'ARCA (Archives du monde catholique). Il a notamment contribué à la publication du volume collectif *Pèlerinage et espace religieux* (*Lumen Vitae*, 2007).

9 h 45. Début des communications

Gérard JUGNOT, *Les réseaux d'accueil et d'assistance aux pèlerins : mythe ou réalité ?*

Dans sa thèse consacrée à la *via podiensis* en 1979, l'auteur se proposait d'établir la réalité de ce chemin à partir de l'existence d'un réseau d'établissements monastiques ou hospitaliers destinés à recevoir les pèlerins ou susceptible de le faire. Mais ces réseaux ont-ils jamais été suffisamment denses pour remplir cette mission ? N'a t-on pas exagéré le rôle de certains ordres dans l'exercice de cette fonction? Avec trente ans de recul nous tenterons une mise au point.
Gérard Jugnot, docteur en droit, est maître de conférences d'histoire du droit à l'Université de Champagne-Ardenne (Reims). Il est l'auteur de nombreux articles consacrés au pèlerinage de Saint-Jacques-de-Compostelle, certains cosignés avec René de La Coste-Messelière, auquel il a succédé à la présidence de la Société des amis de Saint-Jacques-de-Compostelle.

Philippe DESMETTE, *Pèlerinons, pèlerinez… Démarche pèlerine et accueil des pèlerins dans quelques villes des Pays-Bas espagnols (Flandre, Hainaut, Tournaisis)*

L'exposé sera centré sur les pèlerinages collectifs. On s'interrogera sur les motivations, la fréquence de la démarche, l'identité des initiateurs, les lieux visités,… Une organisation devait être mise en place afin d'accueillir, voire d'attirer, ces pèlerins. On envisagera les conditions de cet accueil, mais également quelles étaient les autorités compétentes. Pour l'une et l'autre de ces démarches, on pense bien entendu au rôle qu'ont pu exercer le clergé ou les institutions très présentes en la matière que furent les confréries. Mais il ne faudrait pas sous-estimer pour autant le poids des autorités civiles, à savoir les Magistrats urbains.
Philippe Desmette est professeur aux Facultés universitaires Saint-Louis. Ses travaux portent avant tout sur l'histoire religieuse à l'époque moderne dans les anciens Pays-Bas et le Nord de la France, spécialement dans le diocèse de Cambrai, en privilégiant le plus souvent une approche institutionnelle et juridique.

Gaston BRAIVE, *L'encadrement des pèlerins en Roman païs de Brabant*

Le Brabant wallon se trouve sur la route des grands pèlerinages de la Chrétienté au Moyen âge et aux Temps modernes. Des institutions directement concernées par ces destinations – Jérusalem notamment – s'y sont établies, des Templiers aux chevaliers de Malte en passant par l'Ordre de Saint-Jean de Jérusalem, sans oublier les abbayes, comme Villers et Nivelles, théoriquement chargées d'après leurs statuts d'accueillir le voyageur. Beaucoup d'archives de ces institutions ayant disparu, le sujet demande une approche tout en nuances sur un chemin parsemé d'hypothèses. Il y a cependant une exception, qui mérite d'être relevée, celle de l'hostellerie de Noirhat, dont la caractéristique est d'avoir été fondée sur une sorte de «pèlerinage à l'envers», parti de Soissons.
Professeur émérite des Facultés universitaires Saint-Louis, Gaston Braive s'est intéressé à divers aspects jusqu'ici méconnus de l'histoire de la région proche des abbayes de Nivelles et de Villers, en Brabant wallon, et dirige les publications du Cercle d'histoire et d'archéologie du pays de Genappe.

12 h 30 Repas-buffet

14 h. Reprise des communications

Michel-Amand JACQUES, *L'accueil des pèlerins à Tournai, d'après un cartulaire de l'hôpital Saint-Jacques (1489)*

Tournai affiche le privilège de posséder une église Saint-Jacques le Grand et d'avoir conservé le cartulaire de l'hôpital Saint-Jacques fondé dans cette ville en 1319. Les folios 20 r° à 22 r° reprennent un règlement daté de 1351 : 32 items y précisent les conditions d'accueil, les obligations des pèlerins accueillis, les sanctions en cas de non-respect. Après description et analyse, il sera comparé avec celui de l'hôpital Saint-Eleuthère à Tournai qui accueillait les pauvres de passage, daté de 1400.
Michel-Amand Jacques, docteur en médecine, est administrateur de l'asbl «Les Amis de la Cathédrale de Tournai», ex-administrateur des asbl « Pasquier-Grenier » et « *Incipit* ». Il est auteur et co-auteur d'articles sur le patrimoine religieux tournaisien : les refuges d'abbaye, le carmel des carmélites déchaussées, l'abbaye Saint-Nicolas des Prés.

Jean MEYERS, *L'encadrement du pèlerin de Jérusalem à la fin du XV^e^ siècle d'après l'*Evagatorium *de frère Félix Fabri*

Dans le récit diluvien que le Dominicain Félix Fabri a laissé de son second voyage en Orient, effectué en 1483, les renseignements sur la manière dont les pèlerins sont encadrés sont très riches. Le voyageur nous renseigne sur les contrats passés avec les patrons de galère à Venise pour le voyage en Terre sainte ou à Jérusalem pour le pèlerinage au Sinaï et en Egypte, évoque les rapports souvent conflictuels avec les autorités sarrasines, montre le rôle joué par les traducteurs, fait sentir les liens qui peuvent se tisser entre le pèlerin et son ânier. L'encadrement se révèle comme un système de contrôle et de surveillance autant que de sauvegarde du voyageur.
Professeur de langue et littérature latines à l'Université Paul-Valéry, Jean Meyers est aussi directeur adjoint du Centre de recherches interdisciplinaires en sciences humaines et sociales de Montpellier. Il dirige depuis plusieurs années la réédition et la première traduction intégrale en français de l'*Evagatorium* de Félix Fabri.

Philippe MARTIN, *Encadrer les pèlerins : des « tours operators » à l'époque moderne (XVI^e^–XIX^e^ siècles)*

Dès le XVI^e^ siècle se multiplient des officines qui organisent des pèlerinages pour de riches clients. Elles s'occupent des aspects logistiques et fournissent des accompagnateurs. Sur la place, le fidèle doit aussi compter sur les multiples intermédiaires qui offrent leurs services. Ces guides ont une dimension confessionnelle autant que mercantile : à Jérusalem, par exemple, si des religieux ont le monopole de cet encadrement, des particuliers musulmans peuvent vendre divers services. Les relations nouées sont complexes, entre spiritualité et commerce. C'est ce monde de l'appui au pèlerin que cette communication explorera en se fondant sur le temps long, de la fin du Moyen âge au XIX^e^ siècle.
Vice-président en charge de la recherche de l'Université de Nancy 2, **Philippe Martin** est professeur d'histoire moderne. Il s'est spécialisé dans l'histoire des dévotions, XVI^e^-XIX^e^ siècles. Il s'est penché sur les formes extériorisées de la religion, publiant notamment *Pèlerins de Lorraine* et *Dom Loupvent: Récit d'un voyageur lorrain en Terre Sainte au XVIe siècle*.

Louis JANIN, *Une auberge pour les pèlerins et par les pèlerins. Nourriture du corps, nourriture de l'esprit*

Après l'afflux de pèlerins de l'année sainte 1993, il a été nécessaire de créer sur le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle en Espagne des auberges de pèlerins gérées par l'Association des Hospitaliers volontaires et tenues par d'anciens pèlerins. Leur tâche est d'accueillir et d'écouter, surtout dans des villages ne disposant pas de possibilités de logement et de restauration, les pèlerins de passage: accueil et partage du repas en commun, écoute et dialogue après de nombreuses heures de marche solitaire sur un chemin de solitude et de rencontres. Tel est le rôle de l'hospitalier volontaire…
Lui-même pèlerin depuis plus de cinquante ans, **Louis Janin**, peregrino-hospitalero, a joué un rôle actif dans la création des Hospitaliers volontaires et assure depuis 1994 la gestion d'auberges de pèlerins. Il a participé à des colloques internationaux sur l'« hospitalité », en France, en Suisse, en Italie et en Espagne, ainsi qu'à la création de plusieurs associations départementales françaises de pèlerins.

19 h 30. Concert par Dominique Collin et repas de gala

Samedi 17 avril 2010
9 h. Début des communications

Vincent TABBAGH, *Les pèlerinages vus d'Avignon sous Urbain V (1362-1370)*

Parmi les quelque 730 lettres d'indulgences délivrées par la chancellerie pontificale sous Urbain V, une grande partie concerne des lieux de pèlerinage que, sur demande d'auteurs de suppliques, le pape accepte de susciter ou d'encourager en accordant une brève remise de leur peine dans l'au-delà à ceux qui voudront visiter ces sanctuaires certains jours de fête précisément mentionnés. Une politique se dessine donc, dans les variations des grâces attribuées, ainsi qu'une géographie et une typologie des sanctuaires à travers l'Europe, les lettres mentionnant parfois la présence de corps saints particulièrement vénérés ou de reliques spécialement nombreuses pour justifier l'ampleur d'une générosité qui lie toujours visite du saint lieu et confession sacramentelle.
Vincent Tabbagh enseigne l'histoire du Moyen âge à l'Université de Bourgogne depuis 1989. Son intérêt se porte surtout sur le personnel ecclésiastique des XIIIe-XVe siècles et son action pour approfondir la vie chrétienne et transformer la société.

Jean-Marie CAUCHIES, *Le pèlerin dans la coutume et dans la loi aux anciens Pays-Bas: de la protection à la défiance*

Dans les anciens Pays-Bas, les coutumes et ordonnances traitent peu des pèlerins. Des données très éparses permettent toutefois de déceler des évolutions sensibles. Au bas Moyen âge, il s'agissait encore de protéger le «marcheur de Dieu» dans ses actes et dans ses droits : sécurité en chemin, garantie en raison de son absence physique contre des prescriptions, pleine jouissance de mesures de paix… Mais on va le percevoir de plus en plus comme un vagabond et c'est de lui que la législation du XVIe siècle entendra protéger le corps social. Les pèlerinages imposés par décision de justice font par ailleurs aussi l'objet de mesures générales de réglementation qui seront évoquées.
Membre de l'Académie royale de Belgique et de la Commission royale d'histoire, **Jean-Marie Cauchies** est professeur ordinaire d'histoire du droit et des institutions et d'histoire du Moyen âge aux Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles. Il est également professeur à l'Université catholique de Louvain et pèlerin à pied de Compostelle.

Denis CLAUZEL, *Les échevins et les marcheurs de Dieu: un «sujet sensible» (XIV^{e}–XVI^{e} s.)*

Les échevins des villes françaises du Nord, dont l'engouement pour légiférer et normaliser battait son plein à l'automne du Moyen âge, n'ont guère cherché à s'immiscer dans le domaine sensible des pèlerinages. Les bonnes villes en tiraient quelque profit. Elles en exploitaient les bienfaits sur le plan judiciaire… Les municipalités se gardèrent de s'aventurer plus loin, rangeant commodément le pèlerin dans la catégorie des étrangers de passage. Expliquer pareil mutisme reste épineux. Les édiles évitaient ainsi de raviver les sempiternelles querelles les opposant aux autorités religieuses. En revanche et tardivement, les débordements de certains marcheurs de Dieu forcèrent les échevins à sévir.
Professeur des Universités en histoire médiévale, Denis Clauzel s'est spécialisé dans l'histoire des provinces françaises du Nord à la fin du Moyen Age.

Emmanuël FALZONE, *L'encadrement des pèlerins en droit romano-canonique et la pratique des officialités dans les Pays-bas bourguignons*

Si les historiens se sont penchés sur la durée, les lieux ou la possibilité du rachat des pèlerinages judiciaires, s'ils se sont intéressés à la corrélation entre le délit et la sanction, la question de l'encadrement des pèlerins les a, en revanche, bien moins passionnés. Or, la législation et la doctrine canoniques, si elles cherchent à donner aux pèlerins des moyens de protection, tendent aussi à solidement les encadrer, pour ne pas dire à les borner. Les textes de la pratique des officialités du diocèse de Cambrai reflètent bien ces inquiétudes. Les modalités, ex ante et ex post, du pèlerinage judiciaire sont toujours clairement définies dans la sentence. L'encadrement apparaît comme l'une des conditions nécessaires à la réalisation de sa dimension pénitentielle et coercitive.
Emmanuël Falzone est historien du droit et anthropologue ; actuellement, il est aspirant FNRS aux Facultés universitaires Saint-Louis et chargé de travaux dirigés à la Faculté de droit de l'Université de Versailles (Saint-Quentin).

12 h 30. Repas

14 h. Reprise des communications

Pierre LEGAL, *Dynamique pastorale et identité diocésaine : le pèlerinage des Vendéens à Lourdes*

Les diocèses de l'Ouest de la France furent des espaces de ferveur et de militantisme catholique, réunis au cours de la seconde moitié du XIXe siècle sous l'appellation de «Bastion catholique de l'Ouest». Le diocèse de Luçon, qui se confond avec le département de la Vendée, constitua l'un des maillons forts de cet ensemble. Dans un contexte politique tendu, les évêques luçonnais développèrent une politique active afin de contrer les représentants de l'Etat Républicain avec lesquels ils entrèrent en opposition. Le pèlerinage diocésain de Lourdes devint un élément structurant de la pastorale diocésaine. La contribution débutera en 1872 pour prendre fin autour de la décennie 1960-1970.
Pierre **Legal** est maître de conférences d'histoire du droit, habilité à diriger des recherches, à la Faculté de Droit de Nantes, dont il a été le doyen. Il est administrateur du Centre vendéen de recherches historiques (Paris IV). Ses derniers travaux portent sur la constitution d'un enseignement libre fortement structuré en vue d'assurer l'éducation de la jeunesse chrétienne vendéenne.

Monique CHASSAIN, *Refuges pour pèlerins sur la voie de Vézelay*

Président des Amis et Pèlerins de Saint-Jacques du Limousin-Périgord de 1997 à 2007, président-fondateur des Amis et Pèlerins de Saint-Jacques de la voie de Vézelay de 1999 à 2009, **Monique Chassain** est engagée dans la vie jacquaire depuis 1993. Pèlerin de Saint-Jacques en 1997 (depuis la Dordogne) et 2003 (depuis Vézelay), elle est notamment co-auteur de l'Itinéraire du pèlerin de Saint-Jacques sur la voie historique de Vézelay et auteur d'un Guide du pèlerin de Saint-Jacques en Dordogne. Elle fut à la base de la création, de 2002 à 2009, de douze refuges dans les départements du Cher, de la Dordogne, de l'Indre, de la Nièvre et de la Haute-Vienne.

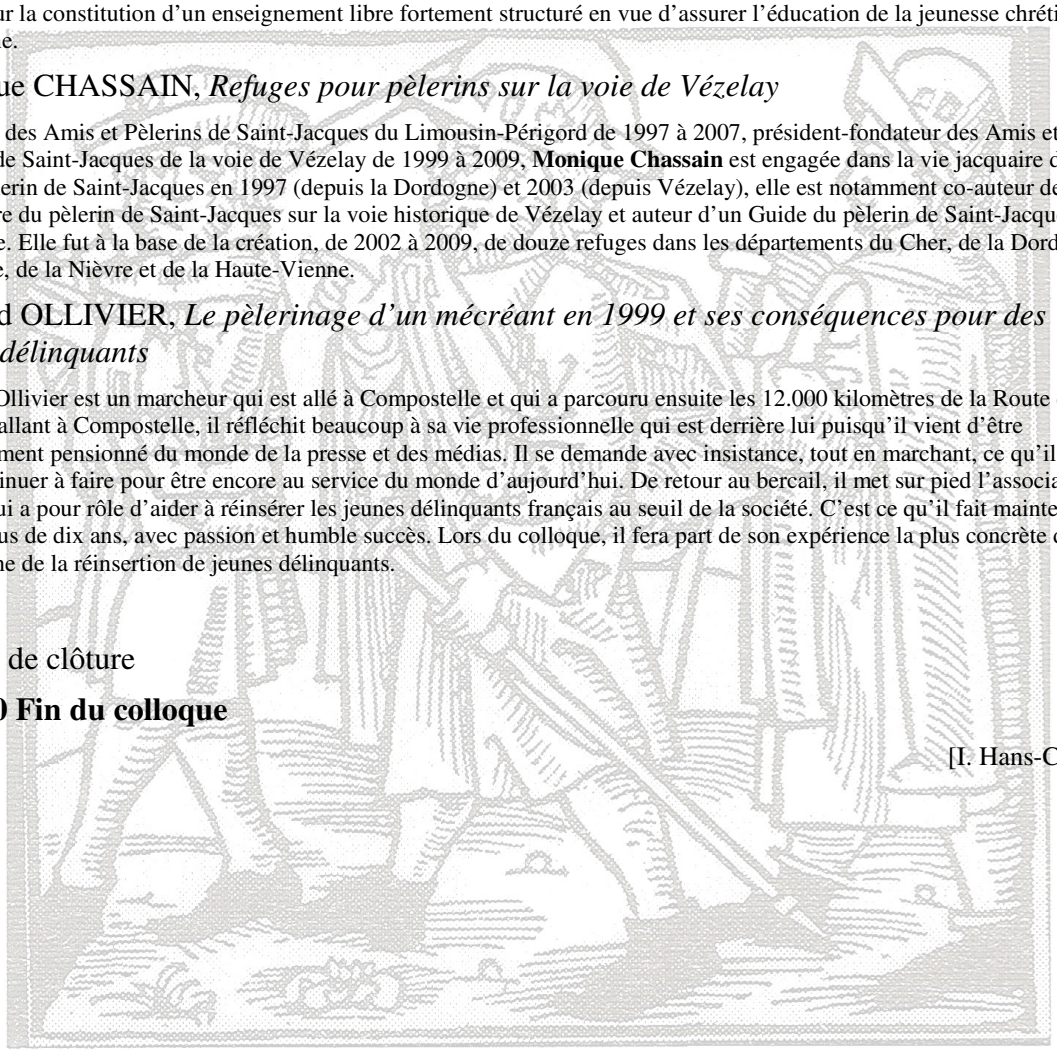
Bernard OLLIVIER, *Le pèlerinage d'un mécréant en 1999 et ses conséquences pour des jeunes délinquants*

Bernard Ollivier est un marcheur qui est allé à Compostelle et qui a parcouru ensuite les 12.000 kilomètres de la Route de la Soie. En allant à Compostelle, il réfléchit beaucoup à sa vie professionnelle qui est derrière lui puisqu'il vient d'être officiellement pensionné du monde de la presse et des médias. Il se demande avec insistance, tout en marchant, ce qu'il peut bien continuer à faire pour être encore au service du monde d'aujourd'hui. De retour au bercail, il met sur pied l'association « Seuil » qui a pour rôle d'aider à réinsérer les jeunes délinquants français au seuil de la société. C'est ce qu'il fait maintenant depuis plus de dix ans, avec passion et humble succès. Lors du colloque, il fera part de son expérience la plus concrète dans le domaine de la réinsertion de jeunes délinquants.

Séance de clôture

16 h 30 Fin du colloque

[I. Hans-Collas]



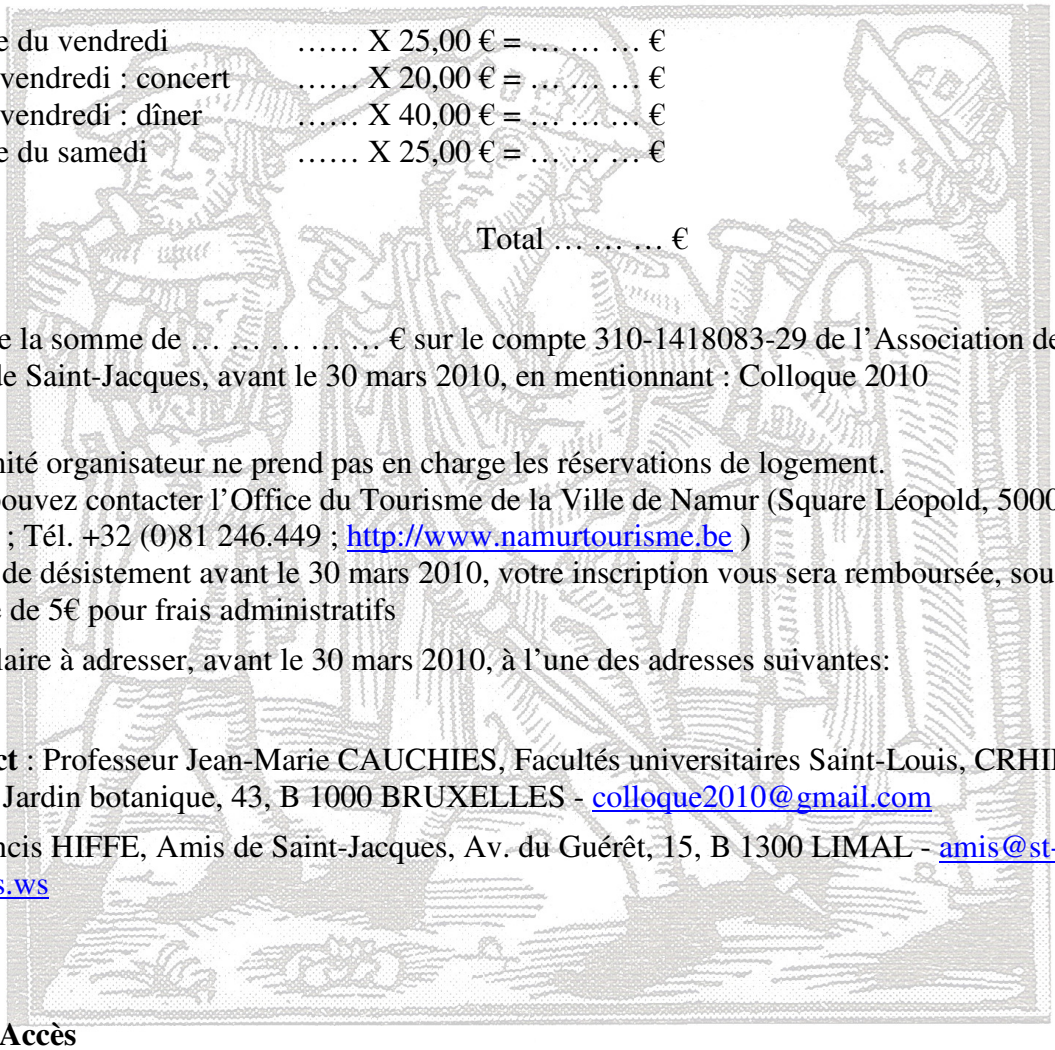
Bon d'inscription au colloque de Namur des 16-17 avril 2010

à renvoyer avant le 30 mars 2010

Je soussigné :……

participerai au colloque international

Je serai accompagné de : … … … personnes



Journée du vendredi …… X 25,00 € = … … … €
Soirée vendredi : concert …… X 20,00 € = … … … €
Soirée vendredi : dîner …… X 40,00 € = … … … €
Journée du samedi …… X 25,00 € = … … … €

Total … … … €

Je verse la somme de … … … … … € sur le compte 310-1418083-29 de l'Association des Amis de Saint-Jacques, avant le 30 mars 2010, en mentionnant : Colloque 2010

Le comité organisateur ne prend pas en charge les réservations de logement.
Vous pouvez contacter l'Office du Tourisme de la Ville de Namur (Square Léopold, 5000 Namur ; Tél. +32 (0)81 246.449 ; http://www.namurtourisme.be)
En cas de désistement avant le 30 mars 2010, votre inscription vous sera remboursée, sous réserve de 5€ pour frais administratifs

Formulaire à adresser, avant le 30 mars 2010, à l'une des adresses suivantes:

Contact : Professeur Jean-Marie CAUCHIES, Facultés universitaires Saint-Louis, CRHIDI, Bd. du Jardin botanique, 43, B 1000 BRUXELLES - colloque2010@gmail.com

et Francis HIFFE, Amis de Saint-Jacques, Av. du Guérêt, 15, B 1300 LIMAL - amis@st-jacques.ws

Lieu - Accès
Moulins de Beez, Rue du Moulin de Meuse, 4, B-5000 NAMUR (Beez)
Tél. : +32 (0)81.654.154
En bus (depuis la gare SNCB de Namur) Gare des bus ligne 50 (quai D 1): aller : … h15 (Beez, arrêt Moulins à … h26) et … h45 (arrivée à … h56) – retour : … h27 (gare de bus, à côté de la gare SNCB … h40) ou … h57 (arrivée … h10).
Pour les horaires des trains en direction de Namur : http://www.b-rail.be/main/F/

En voiture: Autoroute E411 (Bruxelles – Arlon), sortie n°14 (Bouge), prendre la direction de Namur et descendre la chaussée de Hannut, au bas de la chaussée suivre la direction Jambes-Beez, puis Beez (les moulins de Beez se trouvent en bord de Meuse).

8 mai 2010. 4e Rencontres historiques d'Ardevon
« Récit et mémoire. Pèlerinage et voyage à Saint-Michel des origines à la Révolution »
(titres provisoires)

Daphné CHARRIER-DEBOUVRY (maître en histoire médiévale),
Les pèlerinages au Monte Gargano jusqu'au XIIe siècle (maîtrise soutenue à l'université de Nantes)

Jacques LE MAHO (C.N.R.S.),
Les grandes routes vers le Mont au haut Moyen Age.

Claude BOUHIER (association « Les chemins de Saint-Michel »),
Les pèlerins au Mont-Saint-Michel au départ de Noirmoutier (1390-1395)

Florence LEPAREUR (docteur en histoire médiévale, Ecomusée du Perche),
Culte à saint Michel et pèlerinages au Mont à travers les archives de fabriques du Haut-Maine (Sarthe).

Françoise L'HOMER (association « Les chemins de Saint-Michel »),
Pèlerinage au Mont du comte Guillaume IV de Henneberg en 1518 d'après son itinéraire

Alexis DOUCHIN (Université de Paris IV),
Voyage au Mont de Jean de La Roque en 1727, publié dans le Mercure de France

Vincent JUHEL (association « Les chemins de Saint-Michel »),
Pèlerinage au Mont de deux Rouennais au XVIIIe siècle

Renseignements : association « Les Chemins de Saint-Michel »,
Mail : chemins-st-michel@wanadoo.fr

A la recherche du miquelot perdu…
Bulletin de liaison du Comité scientifique de l'association « Les Chemins de Saint-Michel ».
Textes : Vincent Juhel. Directeur de publication : Marie-Paul Labéy.

Adresse : Appartement 308 – La Tourelle, Résidence Léonard Gille, 24, rue de Picardie, F-14500 Vire
Tél./Fax : (33) 02 31 66 10 02
Courriel : chemins-st-michel@wanadoo.fr
www.lescheminsdumontsaintmichel.com